

CIRCLE 2

100% WIRE-FREE

Quick Start Guide

3	English	43	Suomi
7	Deutsch	47	Ελληνικά
11	Français	51	Πο-русски
15	Italiano	55	Po polsku
19	Español	59	Magyar
23	Português	63	Česká verze
27	Nederlands	67	Slovenčina
31	Svenska	71	Türkçe
35	Dansk	العربية	75
39	Norsk	עברית	79

WELCOME TO WHOLE HOME SECURITY

Meet Circle 2, the versatile wire-free 1080p HD home security camera with night vision and up to 180° field-of-view that you can set up in minutes. Let's get started.

WHAT'S IN THE BOX



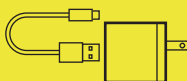
Circle 2 Camera
with Battery
Camera Cover



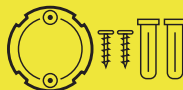
Rechargeable
Battery



Swivel base with
quick release plate



2 ft USB charging
cable with USB power
adapter

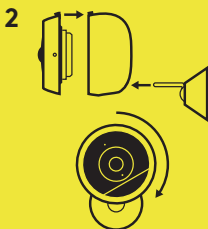


Wall bracket, 2 screws,
2 wall anchors

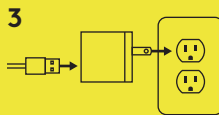
QUICK-AND-EASY SETUP INSTRUCTIONS



1
Need a high-speed, Wi-Fi
internet connection and
a compatible device*



2
Line up indicators,
attach camera to mount,
and rotate to preferred
orientation



3
Plug USB cable into power
supply and plug into wall



4
Download the Logi Circle
app and follow onscreen
instructions

For additional setup tips and videos, visit logi.com/circle2/setup

* Operating system and device: iOS 8.1 or later with iPhone 4s or later, iPad mini or later, iPad 3 or later, iPod Touch (5th generation) or later, Android™ 4.4 or newer with Bluetooth® low energy technology

TIPS AND TRICKS

Camera and battery LED indicators



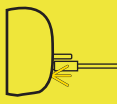
Blinking blue:
Ready to pair



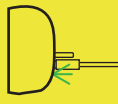
Solid white:
Camera connected
and ready for use



Blinking red:
Camera critical
battery



Solid amber:
Camera plugged in
and charging



Solid green:
Camera charging
complete

Note around charging: If you place Circle 2 100% wire-free outside, make sure you bring it inside to charge.

Reset camera steps



Locate circular reset button on side of camera



9 sec.

Press and hold the reset button for 9 seconds and release when you see the blinking magenta and green LED ring

USAGE GUIDELINES



Make sure it's in Wi-Fi range

Circle 2 is a Wi-Fi security camera that streams HD video with audio, so it's recommended to be placed in a location that gets the best Wi-Fi reception – even moving the position of your camera a few feet can have a big impact. TIP: try streaming video to help determine optimal placement.

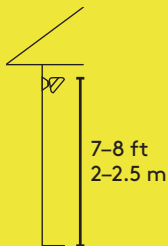


Don't leave it exposed to the sun

Circle 2 is designed to brave the cold and the heat and can operate in day time temperatures between -10°C to 50°C (14° to 122°F).* However being in direct sunlight can cause the camera to heat up beyond this and impact performance, plus it may create unwanted glare in your videos.

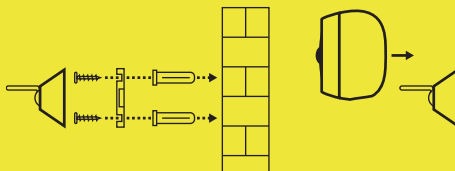
* 40°C (104°F) in nightvision mode

For additional installation tips, visit logi.com/circle2/setup



Pick a spot with a clear view

Place Circle 2 anywhere — on shelves, walls, and ceilings. When placing it make sure it's high enough that it's not easy to tamper with but easy enough to get to when required. Around 7-8 ft (2-2.5 m) works best.

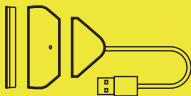


Easy mounting

Screw the bracket onto the wall/ceiling using the included screws and anchors. Snap the base of mount onto the bracket and then attach the camera to the mount. Adjust the camera to the preferred angle and orientation. When placing it on a ceiling, you can flip the video using the camera menu.

MOUNTS AND ACCESSORIES

Circle 2 is the most versatile security camera that can be used anywhere at home. To customize your experience even more, choose from a selection of accessories that fit your needs.



Window Mount

Simply put the Window Mount on the camera and place it on any window pane. Thanks to the Window Ring and unique in-app mode, it's that simple.



Plug Mount

Watch over your home from any wall outlet — in the kitchen, the garage, even down low to see your pet.



Rechargeable Battery

An additional Rechargeable Battery so you can swap Circle 2 Wire-Free's battery out quickly while the other is charging.

Find additional accessories at logi.com/circle2/accessories

Need more help?

Visit support and FAQs at logi.com/circle2/support

For additional Circle Safe subscription plans, go to logi.com/circle2/subscriptions

KOMPLETTE SICHERHEIT FÜR IHR ZUHAUSE

Wir stellen vor: Circle 2, die flexible, kabellose Sicherheitskamera mit 1080p HD, Nachtsicht und bis zu 180° Sichtfeld, die sich in wenigen Minuten einrichten lässt. Los geht's.

INHALT:



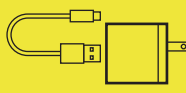
Circle 2 Kamera
mit Kamera-Cover



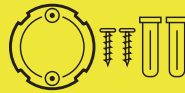
Akku



Drehbare Basis mit
Schnellwechselplatte



60 cm langes
USB-Ladekabel
mit USB-Netzteil

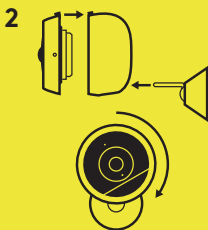


Wandhalter, 2 Schrauben,
2 Dübel

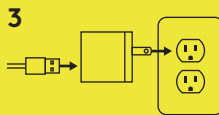
ANLEITUNG FÜR SCHNELLE UND MÜHELOSE INSTALLATION



1 Erfordert eine schnelle
WLAN-Verbindung und
ein kompatibles Gerät*



2 Anzeigen miteinander
ausrichten, Kamera an
Halterung befestigen
und in die bevorzugte
Richtung drehen



3 USB-Kabel mit Netzteil
verbinden und ans
Stromnetz anschließen



4 Die Logi Circle-App
herunterladen und
die Anleitungen auf
dem Bildschirm befolgen

Weitere Tipps zum Einrichten sowie Videos finden Sie auf logi.com/circle2/setup

*Betriebssystem und Gerät: iOS 8.1 oder höher auf iPhone 4s oder höher, iPad mini oder höher, iPad 3 oder höher, iPad Touch (5. Generation) oder höher, Android™ 4.4 oder höher mit Bluetooth®-Low Energy-Technologie

TIPPS UND TRICKS

LED-Anzeigen für Kamera und Akku



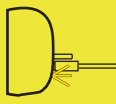
Blinkt blau:
Bereit zum Pairen



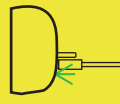
Leuchtet weiß:
Kamera angeschlossen
und einsatzbereit



Blinkt rot:
Kritischer Akku-
Ladezustand



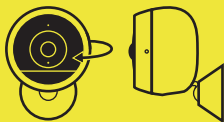
Leuchtet gelb:
Kamera ist
angeschlossen
und lädt auf



Leuchtet grün:
Kamera vollständig
aufgeladen

Hinweis zum Aufladen: Wenn Sie die 100 % kabellose Circle 2 draußen installieren, bringen Sie sie zum Aufladen ins Haus.

Zurücksetzen der Kamera



Runden Reset-Knopf an der Seite suchen



9 sec.



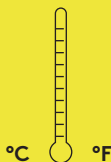
Reset-Knopf 9 Sek. lang gedrückt halten und freigeben, sobald der blinkende magentafarbene und grüne LED-Ring zu sehen ist.

RICHTLINIEN ZUM GEBRAUCH



Die Kamera muss sich in WLAN-Reichweite befinden

Circle 2 ist eine WLAN-Sicherheitskamera, die HD-Video und -Audio überträgt. Aus diesem Grund wird empfohlen, sie an einem Standort mit gutem WLAN-Empfang zu platzieren – selbst durch das Versetzen der Kamera um nur einige Meter kann ein großer Unterschied erzielt werden. TIPP: Versuchen Sie, das Video abzuspielen, um die optimale Platzierung zu finden.

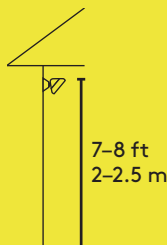


Nicht der prallen Sonne aussetzen!

Circle 2 hält Kälte und Hitze aus und funktioniert bei Tagestemperaturen zwischen -10° C bis 50° C.* Direkte Sonnenbestrahlung kann jedoch die Kamera stark erhitzen und ihre Leistung beeinträchtigen und außerdem einen grellen Lichteffekt in den Videos erzeugen.

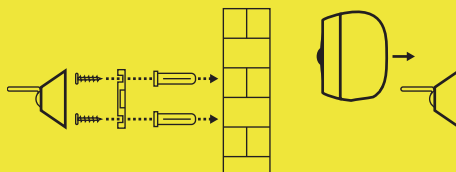
*40° C im Nachtsicht-Modus

Weitere Installationshinweise finden Sie auf logi.com/circle2/setup



Wählen Sie eine Stelle mit guter Sicht

Circle 2 lässt sich überall platzieren – auf dem Regal, an der Wand und an der Decke. Beim Aufstellen muss sie hoch genug angebracht werden, um unbefugtes Hantieren zu verhindern, aber trotzdem den Zugriff zu ermöglichen. Ideal ist eine Höhe von 2-2,5 m..

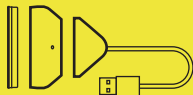


Einfache Wandmontage

Befestigen Sie die Halterung mithilfe der mitgelieferten Schrauben und Dübel an der Wand oder Decke. Stecken Sie die Grundplatte auf die Halterung und montieren Sie dann die Kamera. Bewegen Sie die Kamera in die gewünschte Richtung und den optimalen Neigungswinkel. Bei Installation an der Decke können Sie das Video mithilfe des Kamera-Menüs drehen.

HALTERUNGEN UND ZUBEHÖR

Circle 2 ist die flexible Sicherheitskamera für den Einsatz überall im Haus. Um sie optimal auf Ihre Bedürfnisse einzurichten, gibt es eine Auswahl an Zubehör.



Fensterhalterung

Montieren Sie die Fensterhalterung an der Kamera und installieren Sie sie an einer Fensterscheibe. Dank des Fensterrings und des einzigartigen In-App-Modus ist das kinderleicht.

Weiteres Zubehör finden Sie auf logi.com/circle2/accessories



Steckhalterung

Behalten Sie Ihr Zuhause über eine Steckdose im Auge – in der Küche, Garage oder nahe am Boden, um Ihr Haustier zu beobachten.



Akku

Ein zusätzlicher Akku zum Auswechseln, wenn der andere aufgeladen werden muss.

Brauchen Sie Hilfe?

Unterstützung und FAQs finden Sie auf logi.com/circle2/support

Informationen zu Circle Safe-Abonnements finden Sie auf logi.com/circle2/subscriptions

VOTRE SYSTÈME DE SURVEILLANCE D'INTÉRIEUR INTÉGRAL

Découvrez Circle 2, une caméra de surveillance d'intérieur 100 % sans fil, 1080p HD tout en polyvalence, disposant d'une fonctionnalité de vision nocturne et d'un champ de vision jusqu'à 180 degrés et configurable en quelques minutes. Commençons.

CONTENU DU COFFRET



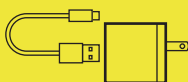
Caméra Circle 2
avec protection
pour la batterie



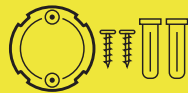
Batterie
rechargeable



Base pivotante
avec système de
déclipage rapide



Câble de charge USB
de 61 cm (2 pieds)
avec adaptateur USB

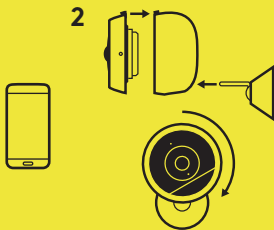


Fixation murale, 2 vis,
2 dispositifs d'ancrage
au mur

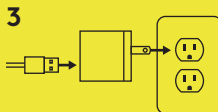
INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION SIMPLE ET RAPIDE



1
Connexion Wi-Fi haut
débit et dispositif
compatible requis*



2
Veillez à ce que les témoins
soient les uns en face des
autres, fixez la caméra au
support et faites-la pivoter
selon l'angle choisi



3
Connectez le câble USB
au boîtier d'alimentation et
effectuez le raccordement
à la prise murale



4
Téléchargez l'application
Logi Circle et suivez
les instructions à l'écran

Pour bénéficier de conseils et de vidéos de configuration supplémentaires, rendez-vous sur logi.com/circle2/setup

* Système d'exploitation et dispositif: iOS® 8.1 ou version ultérieure avec iPhone 4s ou version ultérieure, iPad mini ou version ultérieure, iPad 3 ou version ultérieure, iPod touch (5e génération) ou version ultérieure, Android™ 4.4 ou version ultérieure avec technologie Bluetooth® Low Energy.

CONSEILS ET ASTUCES

Témoin lumineux de caméra et de charge de la batterie



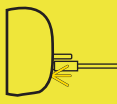
Bleu clignotant:
prêt pour le couplage



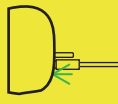
Blanc en continu:
caméra connectée
et prête à l'emploi



Rouge clignotant:
charge de la batterie
de la caméra
très faible



Orange, en continu:
caméra branchée et
en cours de charge



Vert en continu:
charge de la caméra
complète

Remarque concernant la charge: Si vous placez la caméra Circle 2 100 % sans fil à l'extérieur, veuillez à la rentrer au moment de la charge.

Réinitialisation de la caméra



Localisez le bouton circulaire de réinitialisation situé sur le côté de la caméra



9 sec.



Appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant 9 secondes et relâchez-le lorsque l'anneau lumineux clignote en magenta et vert.

CONSIGNES D'UTILISATION



Assurez-vous que le dispositif se trouve dans la zone couverte par le Wi-Fi

Circle 2 est une caméra de surveillance Wi-Fi qui diffuse de la vidéo HD avec du son. Nous vous conseillons donc de la placer à un endroit où le signal Wi-Fi est bon; la déplacer de quelques centimètres peut faire la différence. ASTUCE: essayez de diffuser de la vidéo pour déterminer l'emplacement idéal.

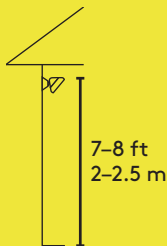


N'exposez pas la caméra au soleil

Circle 2 est conçue pour faire face à des températures froides ou chaudes; elle fonctionnera la journée sous des températures comprises entre -10 et 50° C (14 et 122° F)* Ceci dit, une exposition directe au soleil peut entraîner une surchauffe de la caméra et avoir des répercussions en termes de performances. Cela peut par ailleurs créer des reflets indésirables sur vos vidéos.

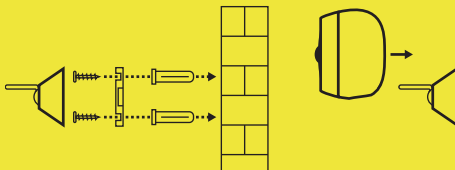
* 40° C (104° F) en mode de vision nocturne

Pour bénéficier de conseils d'installation supplémentaires, rendez-vous sur logi.com/circle2/setup



Choisissez un endroit avec une vue dégagée

Placez Circle 2 où vous le souhaitez, sur une étagère, sur un mur ou au plafond. Dans tous les cas, veillez à ce qu'elle soit suffisamment élevée pour éviter toute manipulation accidentelle, tout en restant accessible si nécessaire. Idéalement, placez-la à 2-2,5 mètres (7-8 pieds) du sol.

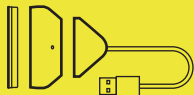


Fixation facile

Vissez les pattes de fixation au mur ou au plafond à l'aide des vis et dispositifs d'ancrage inclus. Fixez la base du support aux pattes de fixation et montez la caméra sur le support. Ajustez la caméra selon l'angle et l'orientation choisis. Si vous montez le dispositif au plafond, vous pourrez retourner l'image vidéo à l'aide du menu de la caméra.

SUPPORTS ET ACCESSOIRES

La caméra Circle 2 est l'une des caméras de sécurité les plus polyvalentes, utilisable partout au sein de votre foyer. Pour une expérience encore plus personnalisée, faites votre choix parmi une sélection d'accessoires répondant à vos besoins spécifiques.



Support pour fenêtre

Accrochez le support de fixation de fenêtre à la caméra et placez le dispositif sur la vitre. Grâce au support circulaire pour fenêtre et à l'application intégrée, rien de plus simple!



Support secteur

Surveillez votre foyer à partir d'une simple prise murale: dans la cuisine, le garage, ou au niveau du sol pour garder un œil sur votre animal de compagnie.



Batterie rechargeable

Utilisez la batterie rechargeable complémentaire pendant que la batterie de votre caméra Circle 2 sans fil se recharge.

Des accessoires supplémentaires sont disponibles à l'adresse logi.com/circle2/accessories

Besoin d'une aide supplémentaire?

Retrouvez notre service d'assistance et les questions fréquentes sur logi.com/circle2/support

Pour connaître les autres plans d'abonnement Circle Safe, rendez-vous sur logi.com/circle2/subscriptions

UNA SOLUZIONE COMPLETA PER LA SICUREZZA DOMESTICA

Scopri Circle 2, la versatile telecamera di videosorveglianza domestica HD da 1080p wireless e dotata di funzionalità di visione notturna e obiettivo con campo visivo di 180°, installabile in pochi minuti. Iniziamo subito!

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



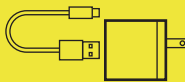
Videocamera Circle 2 con batteria e copertura



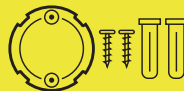
Batteria ricaricabile



Base girevole con piastra di sgancio rapido



Cavo di ricarica USB da 0,61 metri (2 piedi) con alimentatore USB

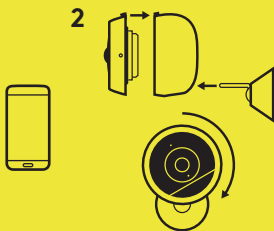


Staffa per montaggio a parete, 2 viti, 2 tasselli di fissaggio a parete

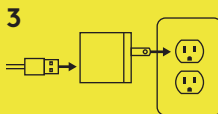
ISTRUZIONI PER UN'INSTALLAZIONE SEMPLICE E RAPIDA



1
Sono richiesti una connessione Internet Wi-Fi ad alta velocità e un dispositivo compatibile*



2
Allinea le spie, fissa la videocamera alla parete e ruotala fino a ottenere l'orientamento desiderato



3
Collega il cavo USB all'alimentatore e inserisci quest'ultimo nella presa a muro



4
Scarica l'app Logi Circle e segui le istruzioni riportate sullo schermo

Per altri consigli e video in merito all'installazione, visita logi.com/circle2/setup

* Sistema operativo e dispositivo: iOS 8.1 o versioni successive con iPhone 4s o versione successiva, iPad mini o versione successiva, iPad 3 o versione successiva, iPad Touch (5a generazione) o versione successiva, Android™ 4.4 o versione successiva con tecnologia Bluetooth® a risparmio energetico

CONSIGLI E SUGGERIMENTI

Spie LED videocamera e batteria



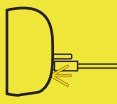
Luce blu lampeggiante:
pronta per l'associazione



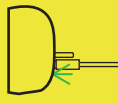
Luce bianca fissa:
videocamera connessa e pronta per l'uso



Luce rossa lampeggiante:
livello di carica della batteria basso



Luce arancione fissa:
camera collegata all'alimentazione, carica in corso



Luce verde fissa:
caricamento della videocamera completo

Nota sul caricamento: se si utilizza la versione wireless di Circle 2 in esterno, assicurarsi di portarla all'interno per ricaricarla.

Procedura di reimpostazione della videocamera



Individua il pulsante di ripristino circolare situato sul lato della videocamera



9 sec.



Tieni premuto il pulsante di ripristino per 9 secondi e rilascialo non appena l'anello LED verde e magenta inizia a lampeggiare

DISPOSIZIONI PER L'UTILIZZO



Assicurati che si trovi entro il raggio d'azione Wi-Fi

Circle 2 è una telecamera di videosorveglianza Wi-Fi che consente di trasmettere video HD con audio. Si consiglia quindi di posizionarla in un luogo con ottima ricezione Wi-Fi poiché un eventuale spostamento anche solo di alcuni centimetri potrebbe incidere notevolmente sulla qualità del segnale. **SUGGERIMENTO:** provare a trasmettere un video per trovare la posizione ottimale.

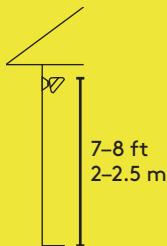


Non lasciare la videocamera esposta al sole

Circle 2 è stata progettata per resistere al freddo e al caldo e funzionare in modo ottimale a temperature diurne comprese tra -10° C e 50° C (14° F-122° F)*. Tuttavia, l'esposizione alla luce diretta del sole potrebbe provocare un surriscaldamento, compromettendo le prestazioni della videocamera e creando uno sgradevole riflesso nel video.

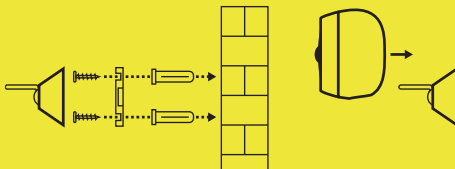
* 40 °C (104 °F) in modalità di visione notturna

Per ulteriori consigli sull'installazione, visita logi.com/circle2/setup



Scegli un punto con una buona visuale

Circle 2 può essere posizionata ovunque: su scaffali, pareti e soffitti. Durante l'installazione, colloca la videocamera a un'altezza tale da scoraggiare eventuali tentativi di manomissione, assicurandoti però che sia facilmente raggiungibile in caso di necessità. L'altezza consigliata è di 2-2,5 m (7-8 piedi).



Semplicità di montaggio

Fissa la staffa alla parete o al soffitto utilizzando le viti e i tasselli di fissaggio inclusi nella confezione. Fissa la base per il montaggio sulla staffa e installa la videocamera. Regola l'inclinazione e l'orientamento della videocamera. In caso di montaggio a soffitto, puoi ruotare i video dal menu della fotocamera.

MONTAGGI E ACCESSORI

Circle 2 è la telecamera di videosorveglianza più versatile disponibile sul mercato, installabile in qualsiasi punto della casa.

Logitech offre un'ampia gamma di accessori adatti a qualsiasi esigenza, per un'esperienza ancora più personalizzata.



Supporto per finestra

Fissa la telecamera al vetro di una finestra utilizzando l'apposita staffa di montaggio. Grazie all'anello per finestra e all'esclusiva modalità in-app, è estremamente semplice.



Montaggio su presa

In cucina come in garage, tieni sotto controllo la tua casa da qualsiasi presa a muro, anche da quelle più basse, per sapere cosa fa il tuo animale domestico.



Batteria ricaricabile

La batteria ricaricabile aggiuntiva, sostituibile in pochi istanti, consente di continuare a utilizzare Circle 2 wireless quando una delle due batterie è in carica.

Ulteriori accessori sono disponibili alla pagina logi.com/circle2/accessories

Hai bisogno di assistenza?

Per assistenza e domande frequenti, visita logi.com/circle2/support

Per altri piani di abbonamento a Circle Safe, visita logi.com/circle2/subscriptions

TE DAMOS LA BIENVENIDA A LA SEGURIDAD DOMÉSTICA COMPLETA

Presentamos Circle 2, la versátil cámara de seguridad doméstica HD 1080p 100% sin cables, con visión nocturna y campo de visión de hasta 180°, que se puede configurar en unos minutos. Procedimiento.

CONTENIDO DE LA CAJA



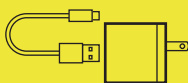
Cámara Circle 2 con tapa de batería de cámara



Batería recargable



Base giratoria con mecanismo de desacople rápido



Cable de carga USB de 60 cm (2 ft) con adaptador de alimentación USB

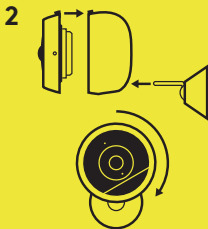


Soporte de pared, 2 tornillos, 2 tacos para pared

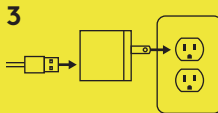
INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN RÁPIDAS Y FÁCILES



1 Requiere una conexión Wi-Fi a Internet de alta velocidad y un dispositivo compatible*



2 Alinea los indicadores, acopla la cámara a la pieza de montaje y gira según la orientación preferida



3 Conecta el cable USB a la fuente de alimentación y a la pared



4 Descarga la aplicación Logi Circle y sigue las instrucciones en pantalla

Para obtener vídeos y sugerencias de configuración adicionales, visita logi.com/circle2/setup

* Sistema operativo y dispositivo: iOS 8.1 o posterior con iPhone 4s o posterior, iPad mini o posterior, iPad 3 o posterior, iPod Touch (quinta generación) o posterior, Android™ 4.4 o posterior con tecnología Bluetooth® de bajo consumo

CONSEJOS Y SUGERENCIAS

Indicadores LED de cámara y batería



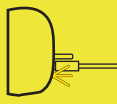
Destellos azules:
Lista para emparejar



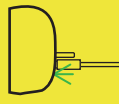
Blanco permanente:
Cámara conectada
y lista para usar



Destellos rojos:
Nivel de carga de
batería de cámara
crítico



Ámbar permanente:
Cámara conectada
y en carga



Verde permanente:
Carga de la cámara
completada

Nota sobre la carga: Si colocas Circle 2 100% sin cables en el exterior, asegúrate de entrarla para cargarla.

Pasos para restablecer la cámara



Localiza el botón de restablecimiento circular
en el lateral de la cámara



Mantén pulsado el botón de restablecimiento
durante 9 segundos y suéltalo cuando el anillo LED emita
destellos de color magenta y verde

DIRECTRICES DE USO



Asegúrate de que está en el radio de acción Wi-Fi

Circle 2 es una cámara de seguridad Wi-Fi que hace streaming de vídeo HD con audio, por lo que se recomienda colocarla en un lugar que disponga de la mejor recepción Wi-Fi (sólo mover la cámara unos centímetros puede tener un gran impacto). SUGERENCIA: Haz una prueba de streaming de vídeo para determinar la colocación ideal.

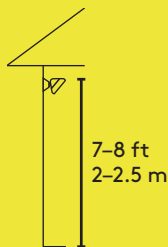


No la dejes expuesta al sol

Circle 2 se ha diseñado para resistir el frío y el calor y puede funcionar durante el día a temperaturas entre -10° C a 50° C (14° a 122° F).* Sin embargo, dejarla a la luz directa del sol puede provocar que la cámara se caliente por encima de esos límites y afectar al rendimiento. Además, podría crear un resplandor no deseado en los vídeos.

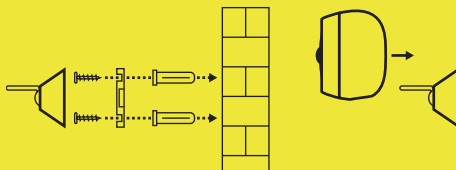
* 40° C (104° F) en modo de visión nocturna

Para obtener sugerencias de instalación adicionales, visita logi.com/circle2/setup



Elige un lugar con una línea de visión despejada

Coloca Circle 2 en cualquier sitio, sobre estanterías, en paredes y techos. Al colocarla, asegúrate de que queda lo bastante alta como para que no sea fácil manipularla pero que siga siendo accesible en caso necesario. Lo mejor es a unos 2-2,5 m (7-8 ft).

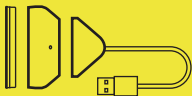


Montaje fácil

Atornilla el soporte a la pared/techo con los tacos y tornillos suministrados. Encaja la base de la pieza de montaje en el soporte y acopla la cámara a la pieza de montaje. Ajusta la cámara al ángulo y la orientación preferidos. Si la colocas en el techo, puedes voltear el vídeo mediante el menú de la cámara.

PIEZAS DE MONTAJE Y ACCESORIOS

Circle 2 es la cámara de seguridad más versátil que puedes usar en cualquier sitio de la casa. Para personalizar aún más tu experiencia, elige entre una selección de accesorios según tus requisitos de uso.



Pieza de montaje en ventana

Simplemente coloca la pieza de montaje en ventana en la cámara y colócala en el cristal de cualquier ventana. Gracias al anillo para ventana y al exclusivo modo en aplicación, es así de sencillo.

Pieza de montaje en enchufe

Controla tu casa desde cualquier toma de pared, en la cocina, el garaje, incluso bien baja para ver a tu mascota.

Batería recargable

Una batería recargable adicional para que puedas cambiar rápidamente la batería de Circle 2 sin cables mientras se carga la otra.

Encontrarás accesorios adicionales en logi.com/circle2/accessories

¿Necesitas más ayuda?

Visita asistencia y preguntas más habituales en logi.com/circle2/support

Para conocer los planes de suscripción a Circle Safe adicionales, visita logi.com/circle2/subscriptions

BEM-VINDO À SOLUÇÃO DE SEGURANÇA DOMÉSTICA COMPLETA

Apresentamos a Circle 2, a versátil câmara de segurança doméstica sem fios, HD 1080p e visão nocturna com campo de visão até 180 ° que pode configurar em minutos. Vamos começar.

ITENS INCLUÍDOS NA EMBALAGEM



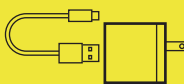
Câmara Circle 2 com tampa da câmara com bateria



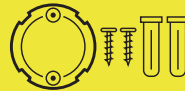
Bateria recarregável



Base giratória com placa de libertação rápida



Cabo de carregamento USB de 61 centímetros (2 pés) com adaptador de alimentação USB

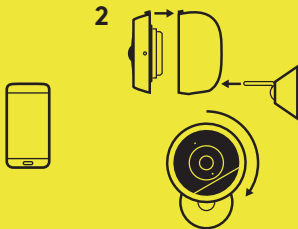


Suporte de parede, 2 parafusos, 2 fixadores de parede

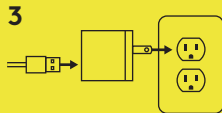
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO RÁPIDAS E FÁCEIS



1
Necessária ligação à Internet de alta velocidade e por Wi-Fi, bem como um dispositivo compatível*



2
Alinhe os indicadores, fixe a câmara no suporte e rode para a orientação preferida



3
Ligue o cabo USB à fonte de alimentação e ligue-a à tomada



4
Transfira a aplicação Logi Circle e siga as instruções no ecrã

Para obter sugestões e vídeos adicionais, visite logi.com/circle2/setup

* Sistema operativo e dispositivo: iOS 8.1 ou posterior com iPhone 4s ou posterior, iPad mini ou posterior, iPad 3 ou posterior, iPod Touch (5.ª geração) ou posterior, Android™ 4.4 ou posterior com tecnologia Bluetooth® de baixa energia

SUGESTÕES E TRUQUES

Indicadores LED de câmara e bateria



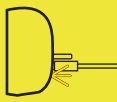
Azul intermitente:
Preparada para
emparelhamento



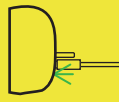
Branco sólido:
Câmara ligada
e pronta a utilizar



**Vermelho
intermitente:**
Bateria da câmara
num nível crítico



Âmbar sólido:
Câmara ligada
e pronta a utilizar



Verde sólido:
Carregamento
da câmara concluído

Nota relativa ao carregamento: Se colocar a câmara Circle 2 sem fios no exterior, certifique-se de que a carrega no interior.

Passos para reposição da câmara



Localize o botão circular de reposição na parte lateral da câmara



Mantenha premido o botão de reposição durante 9 segundos e solte quando for apresentado o arco de LED magenta e verde

DIRETRIZES DE UTILIZAÇÃO



Garantir que está dentro do alcance do Wi-Fi

A Circle 2 é uma câmera de segurança com Wi-Fi que transmite vídeo HD com áudio, portanto, recomenda-se a colocação num local com boa recepção Wi-Fi – mover a posição da câmera apenas alguns centímetros poderá ter um impacto considerável. SUGESTÃO: Experimente transmitir vídeo para ajudar a determinar a colocação ideal.

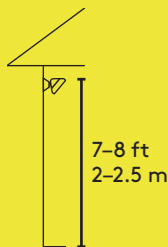


Não deixar exposta ao sol

A Circle 2 foi concebida para enfrentar o frio e o calor e pode funcionar em temperaturas diurnas entre -10 °C e 50° C (14° F e 122° F).* No entanto, a câmera pode aquecer para além destas temperaturas, caso esteja exposta à luz solar, afetando o desempenho. Além disso, poderá criar brilho indesejado nos seus vídeos.

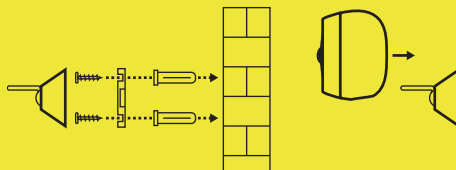
*40° C (104° F) no modo de visão noturna

Para sugestões de instalação adicionais, visite logi.com/circle2/setup



Escolher um local com uma visibilidade nítida

Coloque a Circle 2 em qualquer local – em estantes, paredes e tetos. Quando a colocar, certifique-se de que se encontra suficientemente elevada, de modo que não seja fácil manipulá-la, mas que seja relativamente fácil alcançá-la quando necessário. A altura ideal é de cerca de 2 a 2,5 m (7 a 8 pés).

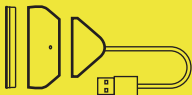


Montagem fácil

Aparafuse o suporte na parede/tecto com os parafusos e buchas incluídos. Fixe a base do suporte no suporte de montagem e, em seguida, fixe a câmera no suporte. Ajuste a câmera para o ângulo e orientação preferidos. Quando colocada num tecto, pode rodar o vídeo no menu da câmera.

SUPORTES E ACESSÓRIOS

A Circle 2 é a câmara de segurança mais versátil que pode ser utilizada em qualquer local na casa. Para personalizar ainda mais a sua experiência, escolha entre uma selecção de acessórios que correspondem às suas necessidades.



Suporte de janela

Fixe simplesmente o suporte de janela na câmara e coloque-a num vidro de janela. Graças ao aro de janela e ao modo único na aplicação, é tão simples quanto isso.

Encontre acessórios adicionais em logi.com/circle2/accessories



Suporte de tomada

Vigie a sua casa a partir de qualquer tomada de parede – na cozinha, garagem, mesmo em locais rasteiros para ver o seu animal de estimação.



Bateria recarregável

Uma bateria recarregável adicional para que possa substituir rapidamente a bateria da câmara sem fios Circle 2 enquanto a outra está em carregamento.

Necessita de ajuda adicional?

Visite o suporte e as perguntas frequentes em logi.com/circle2/support

Para obter planos de subscrição adicionais do Circle Safe, aceda a logi.com/circle2/subscriptions

WELKOM BIJ TOTALE THUISBEVEILIGING

Maak kennis met Circle 2, de veelzijdige, 100% draadloze 1080p HD-thuisbeveiligingscamera met nachtzicht en een gezichtsveld tot 180°, die in slechts enkele minuten kan worden ingesteld. Tijd om aan de slag te gaan.

INHOUD VAN DE DOOS



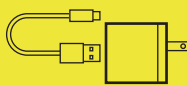
Circle 2-camera met



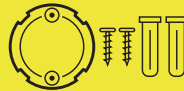
Oplaadbare
batterij



Draaibare
houder met
snelkoppelingsplaat



USB-oplaadkabel
van 2 ft met USB-
stroomadapter

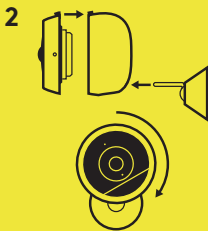


Muurbevestigingsbeugel,
2 schroeven, 2 muurankers

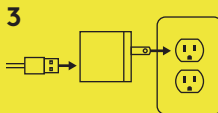
INSTRUCTIES VOOR EEN SNELLE, EENVOUDIGE SET-UP



1
Snelle Wi-Fi-verbinding
en compatibel apparaat
vereist*



2
Zorg dat de
referentiepunten op elkaar
zijn uitgelijnd, bevestig de
camera op de houder en
draai in de gewenste stand



3
Sluit de USB-kabel aan
op de stekkerdoos en steek
die in een stopcontact



4
Download de Logi Circle-
app en volg de instructies
op het scherm

Ga voor aanvullende installatietips en video's naar logi.com/circle2/setup

* Besturingssysteem en apparaat: iOS 8.1 of later met iPhone 4s of later, iPad mini of later, iPad 3 of later, iPod Touch (5e generatie) of later, Android™ 4.4 of later met Bluetooth® Low Energy-technologie

TIPS EN TRUCS

Led-indicators voor camera en batterij



Knippert blauw:
Klaar om te koppelen



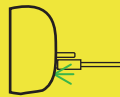
Brandt wit:
Camera verbonden
en klaar voor gebruik



Knippert rood:
Batterijniveau
van camera kritiek



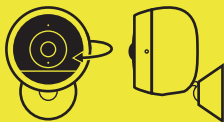
Brandt oranje:
Camera is
aangesloten en
 bezig met opladen



Brandt groen:
Camera is opgeladen

Opmerking m.b.t. opladen: Als u uw Circle 2 geheel draadloos buiten plaatst, zorgt u ervoor dat u de camera binnen oplaadt.

Stappen om de camera opnieuw in te stellen



Zoek het ronde resetknopje aan de zijkant van de camera op



9 sec.



Houd de resetknop 9 seconden ingedrukt en laat los wanneer de led-ring roze en groen knippert

RICHTLIJNEN VOOR GEBRUIK



Zorg dat de camera binnen bereik van uw Wi-Fi-netwerk is

Circle 2 is een Wi-Fi-beveiligingscamera voor het streamen van HD-video met audio. Het is dan ook aangewezen de camera te plaatsen op de plek met de beste Wi-Fi-ontvangst. De camera zelfs maar een meter verplaatsen kan al een groot verschil maken. TIP: probeer video te streamen om de beste plaatsing te bepalen.

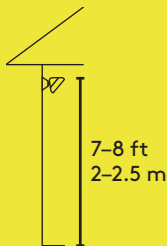


Zorg dat de camera niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht

Circle 2 is ontworpen om kou en hitte te weerstaan en werkt bij dagtemperaturen van -10° C tot 50° C (14° tot 122° F).^{*} Door blootstelling aan direct zonlicht kan de camera echter oververhit raken, wat de prestaties nadelig kan beïnvloeden en voor ongewenste weerspiegeling in uw video's kan zorgen.

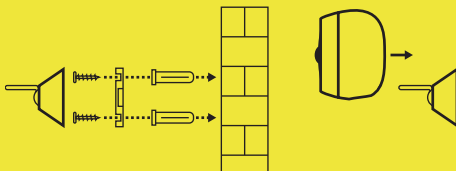
^{*} 40° C (104° F) in nachtzichtmodus

Zie voor aanvullende installatietips logi.com/circle2/setup



Kies een plek zonder obstakels

Plaats Circle 2 waar u maar wilt: op een plank, muur of plafond. Kies bij het plaatsen van de camera een hoogte waarop er niet snel mee geknoeid kan worden maar u er eenvoudig genoeg bij kunt wanneer nodig. Het beste is een hoogte van ongeveer 2-2,5 m (7-8 ft).



Eenvoudige montage

Schroef de beugel op de muur/het plafond met de meegeleverde schroeven en ankers. Klik de onderkant van de houder vast in de beugel en bevestig de camera op de houder. Zet de camera in de gewenste hoek en stand. Bij bevestiging aan het plafond kunt u het beeld 180 graden draaien in het cameramenu.

HOUDERS EN ACCESSOIRES

Circle 2 is een uiterst veelzijdige beveiligingscamera die overal in huis kan worden gebruikt. Als u uw ervaring nog verder wilt personaliseren, kunt u uit een reeks accessoires kiezen om aan uw behoeften te voldoen.



Raambevestiging

Bevestig de raambevestiging eenvoudig op de camera en plaats op elke ruit. Dankzij de raambevestigingsring en unieke in-app-modus hoeft u verder niets te doen.

Vind extra accessoires op logi.com/circle2/accessories



Stekkerbevestiging

Houd uw huis in de gaten via elk stopcontact: in de keuken, de garage of zelfs laag bij de grond om uw huisdieren te zien.



Oplaadbare batterij

Een extra oplaadbare batterij om te gebruiken terwijl de ander oplaadt, zodat u de batterijen van uw draadloze Circle 2 eenvoudig kunt verwisselen.

Meer hulp nodig?

Ga voor ondersteuning en veelgestelde vragen naar logi.com/circle2/support

Ga voor aanvullende Circle Safe-abonnementen naar logi.com/circle2/subscriptions

VÄLKOMMEN TILL KOMPLETT HEMSÄKERHET

Det här är Circle 2, den mångsidiga 100 % trådlösa hemövervakningskameran med 1080p HD, mörkerseende och objektiv med upp till 180 graders synfält som du kan installera på några minuter. Då sätter vi igång.

INNEHÅLL



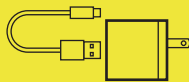
Circle 2-kamera med batteri, kameraskydd



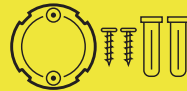
Laddningsbart batteri



Vridbar bas med snabbfäste



0,6 m USB-sladd för laddning med strömadapter

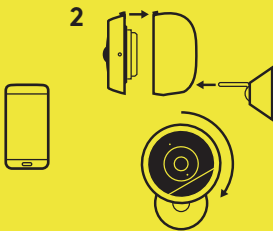


Väggållare, 2 skruvar, 2 väggförankringar

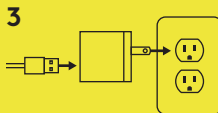
SNABBA, ENKLA INSTALLATIONSANVISNINGAR



1
Kräver snabb Wi-Fi-internetanslutning samt kompatibel enhet*



2
Passa in riktmärkena, fäst kameran vid fästet och rotera till önskat läge



3
Anslut USB-sladden till nätadapter och vägguttag



4
Ladda ned Logi Circle-appen och följ instruktionerna på skärmen

Fler tips och videor om installation finns på logi.com/circle2/setup

* Operativsystem och enhet: iOS 8.1 eller senare med iPhone 4s eller senare, iPad mini eller senare, iPad 3 eller senare, iPad Touch (femte generationen) eller senare, Android™ 4.4 eller senare med Bluetooth® lågenergiteknik

TIPS OCH RÅD

Indikatorlampa för kamera och batteri



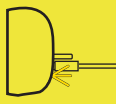
Blinkar blått:
Redo att koppla



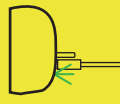
Fast vitt sken:
Kamera ansluten
och klar att användas



Blinkar rött:
Kamerabatteri
nästan slut



Fast gult sken:
Kamera isatt
och laddar



Grönt fast sken:
Kamera färdigladdad

Obs! Angående laddning: Om du placerar Circle 2 utomhus ska du ta in den när du laddar batteri.

Steg för att återställa kamera



Hitta den runda återställningsknappen
på kamerans sida



9 sec.



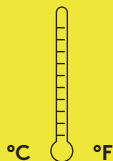
Håll ned återställningsknappen i 9 sekunder och släpp
när du ser den indikatorringen som blinkar i grönt och lila

ANVÄNDNINGSANVISNING



Se till så att den är inom Wi-Fi-aktionsradien

Circle 2 är en trådlös säkerhetskamera som strömmar HD-video med ljud, så vi rekommenderar att du placerar den på en plats som har bra Wi-Fi-mottagning. Att flytta kameran bara någon meter kan göra stor skillnad. Tips: Prova att strömma video för att avgöra var bästa placeringen är.

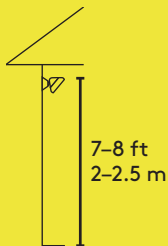


Låt den inte sitta i direkt solljus

Circle 2 är tillverkad för att klara kyla och värme och fungerar under temperaturer mellan -10° C till 50° C.* I direkt solljus kan den dock bli varmare än så vilket kan försämra dess prestanda, det kan dessutom leda till reflexer på videon.

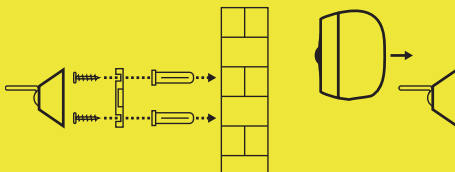
*40° C i mörkerseendeläge

Ytterligare installationstips finns på logi.com/circle2/setup



Välj en plats med fri sikt

Sätt Circle 2 var som helst – på hyllar, väggar eller tak. Tänk på att placera den tillräckligt högt, för att ingen ska kunna komma åt den för lätt, men på en plats som du kan nå när du behöver det. Cirka 2-2,5 meter upp fungerar bäst.

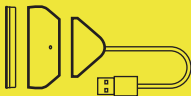


Enkel montering

Skruva fast hållaren på en vägg/ett tak med de medföljande skruvarna och förankringarna. Sätt fast fästets bas på hållaren och fäst sedan kameran på fästet. Justera kamerans vinkel och riktning. När du fäster den i taket kan du vända bilden med kameramenyn.

STATIV OCH TILLBEHÖR

Circle 2 är den mest flexibla övervakningskameran som du kan använda var som helst hemma. Du kan anpassa den ännu mer med tillbehör som passar dina behov.



Fönsterfäste

Sätt fast fönsterfästet på kameran och placera den på ett fönster. Tack vare fönsterringen och det unika läget i appen är det enkelt.

Fler tillbehör finns på logi.com/circle2/accessories



Kontaktfäste

Övervaka ditt hem från en väggkontakt — i köket, garaget till och med så långt ner att du kan se dina husdjur.



Laddningsbart batteri

Ett extra laddningsbart batteri så att du snabbt kan byta batteri i Circle 2 medan det andra laddas.

Få mer hjälp

Besök supporten se vanliga frågor på logi.com/circle2/support

Fler prenumerationsplaner för Circle Safe finns på logi.com/circle2/subscriptions

VELKOMMEN TIL KOMPLET HJEMMESIKKERHED

Vi præsenterer Circle 2 – det alsidige, 100 % trådløst 1080p HD-hjemmesikkerhedskamera der har nattesyn og et glasobjektiv med op til 180° synsfelt som du kan konfigurere på et par minutter. Lad os komme i gang.

DET INDEHOLDER KASSEN



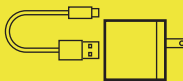
Circle 2-kamera med batteridæksel



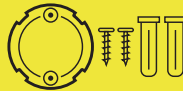
Genopladeligt batteri



Drejebase med aftagelig plade



USB-kabel på 0,6 m (2 ft) til opladning med USB-strømadapter

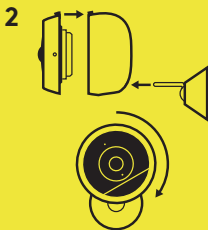


Vægbeslag, 2 skruer, 2 rawlplugs

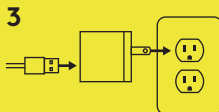
HURTIG OG NEM KONFIGURATIONSVEJLEDNING



1 Du skal bruge en trådløs internetforbindelse med høj hastighed og en kompatibel enhed*



2 Sørg for at indikatorerne er på linje, sæt kameraet fast på monteringsbeslaget, og drej kameraet i den foretrukne retning



3 Slut USB-kablet til strømstikket, og sæt det i væggen



4 Download Logi Circle-appen, og følg anvisningerne på skærmen

Du finder flere konfigurationstips og -videoer på logi.com/circle2/setup

* Operativsystemer og enheder: iOS 8.1 eller nyere på iPhone 4s eller nyere, iPad mini eller nyere, iPad 3 eller nyere, iPod Touch (5. generation) eller nyere, Android™ 4.4 eller nyere med Bluetooth® Low Energy-teknologi

TIP OG GODE RÅD

LED-indikatorer for kamera og batteri



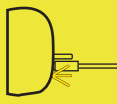
Blinker blåt:
Klar til binding



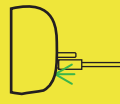
Lyser hvidt:
Kameraet er forbundet
og klar til brug



Blinker rødt:
Kameraet har meget
lavt batteriniveau



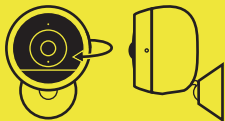
Lyser gult:
Kameraet er sluttet
til og oplader



Lyser grønt:
Kameraet er ladet
helt op

Bemærkning vedrørende opladning: Hvis du placerer det 100 % trådløse Circle 2 udenfor, skal du sørge for at tage det ind til opladning.

Nulstil kameraindstillinger



Find den runde nulstillingsknap på siden af kameraet



9 sec.



Tryk på og hold nulstillingsknappen nede i 9 sekunder,
og giv slip når du ser LED-ringene blinke lilla og grøn

BRUGSVEJLEDNING



Sørg for at det er inden for Wi-Fi-rækkevidde

Circle 2 er et Wi-Fi-sikkerhedskamera der streamer HD-video med lyd, så det anbefales at det placeres et sted der har god Wi-Fi-modtagelse – bare det at flytte kameraets placering et par meter kan have stor betydning. TIP: Prøv at streame video for at finde frem til den optimale placering.

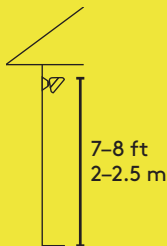


Det må ikke udsættes for sol

Circle 2 er udviklet til at klare både kulde og varme og kan bruges i dagtemperaturer mellem -10° C til 50° C (14° til 122° F)*. Dog kan direkte sollys medføre at kameraet bliver opvarmet til højere temperatur end dette, og det kan påvirke funktionaliteten og kan skabe uønsket genskind i videoerne.

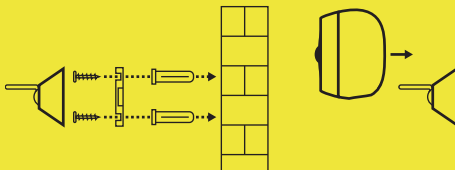
* 40 °C (104° F) i nattesynstilstand

Du kan finde flere installationstip på logi.com/circle2/setup



Vælg et sted med godt udsyn

Du kan placere Circle 2 hvor som helst – på hylder, vægge eller lofter. Når du sætter det op, skal du sørge for at det hænger så højt at der ikke er nogen der kan pille ved det, men det stadig kan nås når der er behov for det. Omkring 2-2,5 meter (7-8 ft) oppe fungerer bedst.

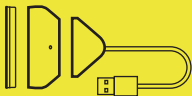


Nemt at montere

Sæt beslaget fast på væggen/loftet vha. de medfølgende skruer og rawlplugs. Klik bunden af monteringsfatningen fast på beslaget, og sæt så kameraet fast på monteringsbeslaget. Juster kameraet til den foretrukne vinkel og retning. Når du anbringer det i loftet, kan du vende videovisningen i kameramenuen.

MONTERINGSBESLAG OG TILBEHØR

Circle 2 er det mest alsidige sikkerhedskamera som kan bruges hvor som helst i hjemmet. Du kan tilpasse oplevelsen endnu mere ved at vælge mellem et udvalg af tilbehør der passer til dine behov.



Vinduesmontering

Du skal bare sætte vinduesbeslaget på kameraet og placere monteringsbeslaget på en rude. Takket være vinduesringen og tilstanden med brug i appen – er det så enkelt.



Montering ved stikkontakt

Du kan holde øje med dit hjem fra en hvilken som helst stikkontakt i væggen – i køkkenet, i garagen og endda i lav højde så du kan holde øje med dit kæledyr.



Genopladeligt batteri

Et ekstra genopladeligt batteri så du kan skifte batteri på Circle 2 Wire-Free når det andet oplader.

Du finder mere tilbehør på logi.com/circle2/accessories

Har du brug for mere hjælp?

Besøg supportten, og se de ofte stillede spørgsmål på logi.com/circle2/support

Du kan finde flere Circle Safe-abonnementer på logi.com/circle2/subscriptions

VELKOMMEN TIL OMFATTENDE HJEMMESIKKERHET

Bli kjent med Circle 2, det eneste værbestandige 100 % trådløse hjemmesikkerhetskameraet for både innendørs og utendørs bruk* med 1080p HD, mørkesyn og opptil 180° synsfelt, som i tillegg kan konfigureres på null niks. La oss komme i gang.

DETTE FINNER DU I ESKEN



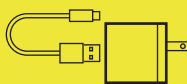
Circle 2-kamera med batterideksel



Oppladbart batteri



Dreibart stativ med hurtigutløsningsplate



USB-ladekabel på 2 ft med USB-strømadapter

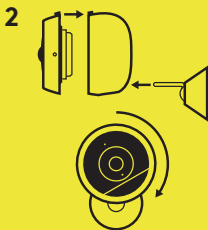


Veggbrakett, 2 skruer, 2 veggankre

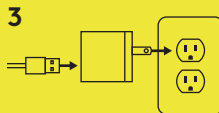
INSTRUKSER FOR RASK OG ENKEL KONFIGURASJON



1
Krever høyhastighets, trådløs Internett-tilkobling og en kompatibel enhet*



2
Innrett indikatorer, fest kameraet til stativet og roter det til det står i foretrukket stilling



3
Sett USB-kabelen inn i strømforsyningen og plugg den inn i veggkontakten



4
Last ned Logi Circle-appen og følg instruksene på skjermen

Hvis du vil se flere konfigurasjonstips og veiledningsvideoer, gå du til logi.com/circle2/setup

* Operativsystem og enhet: iOS 8.1 eller nyere med iPhone 4s eller nyere, iPad mini eller nyere, iPad 3 eller nyere, iPad Touch (5. generasjon) eller nyere, Android™ 4.4 eller nyere med Bluetooth® Low Energy-teknologi

RÅD OG TIPS

LED-indikatorer for kamera og batteri



Blinker blått:

Klar til å starte parvis
tilkobling



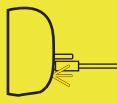
Lyser hvitt:

Kameraet er tilkoblet
og klart til bruk



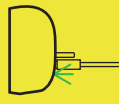
Blinker rødt:

Kamerabatteriet er
nesten utladet



Lyser gult:

Kameraet er tilkoblet
og lades



Lyser grønt:

Kameraet er
ferdigladet

Merknad om lading: Hvis du monterer et totalt trådløst Circle 2-kamera utendørs, må du passe på at du lader det inne.

Tilbakestill alle trinnene for kameraet



Finn den runde tilbakestillingsknappen på siden
av kameraet



Trykk og hold inne tilbakestillingsknappen i 9 sekunder,
og slipp den opp når LED-ringene blinker magenta
og grønt

RETNINGSLINJER FOR BRUK



Pass på at kameraet er innenfor trådløs rekkevidde

Circle 2 er et trådløst sikkerhetskamera som strømmes HD-video med lyd, så vi anbefaler at du plasserer det på et sted med godt trådløssignal, bare en meter kan utgjøre en stor forskjell. TIPS: Prøv å strøme video for å finne den beste plasseringen.

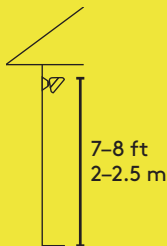


Ikke plasser det i direkte sollys

Circle 2 er utviklet for å tåle kulde og varme, og det fungerer i dagtemperaturer mellom -10 og 50°C (14 til 122°F).* Hvis kameraet plasseres i direkte sollys, kan dette imidlertid føre til at det varmes opp for mye og påvirker ytelsen. Dessuten kan det føre til uønsket refleks i videoene.

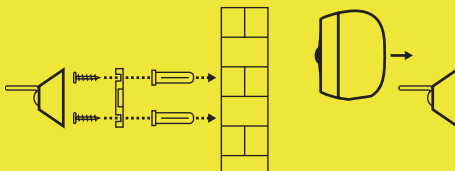
*40 °C (104 °F) i modus for mørkesyn

Gå til logi.com/circle2/setup for å få flere installasjonstips



Velg et sted med god sikt

Plasser Circle 2 hvor du vil – enten det er hyller, vegger eller tak. Når du monterer det, må du passe på at det er plassert høyt nok til at ingen kan tukle med det, men også slik at det er lett tilgjengelig ved behov. Omtrent 2-2,5 m (7-8 ft) fungerer best.

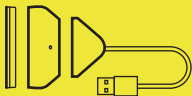


Enkel montering

Skru braketten til veggen/taket ved å bruke de medfølgende skruene og ankrene. Klikk stativet inn i braketten og fest deretter kameraet til stativet. Juster kameraet til ønsket vinkel og posisjon. Hvis du monterer det i taket, kan du vende på videoen ved hjelp av kameramenyen.

STATIVER OG TILBEHØR

Circle 2 er et utrolig allsidig sikkerhetskameraet som kan brukes hvor som helst i hjemmet. Du kan tilpasse opplevelsen ytterligere ved å velge fra et utvalg av tilbehør som oppfyller dine behov.



Vindusfeste

Sett kameraet i vindusfestet og plasser det på selve vindusruten. Med vindusringen og den unike appmodusen er det faktisk så enkelt.



Stikkontaktholder

Du kan overvåke hjemmet ditt ved å bruke en vilkårlig stikkontakt – i kjøkkenet, i garasjen eller til og med lavt nede for å sjekke at katten din har det bra.



Oppladbart batteri

Et ekstra oppladbart batteri så du raskt kan bytte ut batteriet i det trådløse Circle 2-kameraet mens det andre står på lading.

Finn ekstra tilbehør på logi.com/circle2/accessories

Trenger du mer hjelp?

Gå til Støtte og Vanlige spørsmål på logi.com/circle2/support

Gå til logi.com/circle2/subscriptions hvis du ønsker informasjon om andre abonnementsplaner for Circle Safe

TERVETULOA KÄYTTÄMÄÄN KOKO KODIN SUOJAUSTA

Tämä on Circle 2, monipuolinen, sataprosenttisesti langaton, teräväpiirtoinen 1080p:n kodin turvakamera, jossa on mukana pimeänäköominaisuus ja jopa 180 asteen kuva-alalla varustettu lasiobjektiivi. Sen käyttöönottoon kuluu vain muutama minuutti. Aloitetaanpa.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ



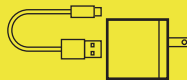
Circle 2 -kamera ja kameran akkusuoja



Ladattava akku



Niveljalusta pikairrotuksella



60 cm:n (2 jalan) USB-latausjohto ja USB-verkkolaite

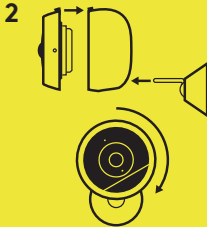


Seinäkiinnike, 2 ruuvia, 2 seinätulppaa

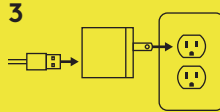
YKSINKERTAISET ASENNUSOHJEET



1
Nopea Wi-Fi-internet-yhteys ja yhteensopiva laite vaaditaan.*



2
Kohdista merkit, kiinnitä kamera kiinnikkeeseen ja käännä se haluttuun asentoon.



3
Liitä USB-kaapeli verkkolaitteeseen ja liitä verkkolaite pistorasiaan.



4
Lataa Logi Circle -sovellus ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.

Lisäasennusohjeita ja videoita on osoitteessa logi.com/circle2/setup

Käyttöjärjestelmät ja laitteet: vähintään iOS 8.1 iPhone 4s -laitteessa tai sitä uudemmassa, iPad mini -laitteessa tai sitä uudemmassa, iPad 3 -laitteessa tai sitä uudemmassa, iPod Touch (5. sukupolvi) -laitteessa tai sitä uudemmassa, vähintään Android™ 4.4 Bluetooth® LE -ominaisuudella varustetussa laitteessa

VIHJEITÄ JA NIKSEJÄ

Kameran ja akun merkkivalot



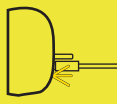
Vilkkuva sininen:
valmis laiteparin
muodostamiseen



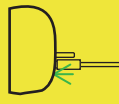
Palaa valkoisena:
kamera liitetty
ja käyttövalmis



Vilkkuva punainen:
kameran akku
erittäin vähissä



Palaa keltaisena:
kamera liitetty
pistorasiaan,
akku latautuu



Palaa vihreänä:
kamera on ladattu

Lataamista koskeva huomautus: Jos sataprosenttisesti langaton Circle 2 on sijoitettu ulkotiloihin, se on tuotava lataamisen ajaksi sisälle.

Kameran asetusten palauttaminen



Etsi pyöreä palautuspainike kameran sivusta.



Pidä palautuspainiketta pohjassa 9 sekunnin ajan ja päästä se, kun näet magentan- ja vihreänvärisen valorenkaan vilkkuvan.

KÄYTTÖOHJEET



Varmista, että kamera on Wi-Fi-yhteyden kantaman piirissä

Circle 2 on Wi-Fi-turvakamera, joka lähettää teräväpiirtokuvaa ja ääntä, joten se kannattaa sijoittaa paikkaan, jossa Wi-Fi-signaali on mahdollisimman hyvä. Jo parin metrin muutos kamerasijain voi vaikuttaa merkittävästi signaaliin vahvuuteen. VIHJE: Löydät kameralle parhaan paikan kokeilemalla videokuvan lähettämistä.

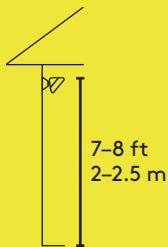


Vältä suoraa auringonvaloa

Circle 2 kestää kylmää ja kuumaa. Se toimii -10–50 celsiusasteen (14–122 °F) päivälämpötiloissa.* Suora auringonvalo voi kuitenkin nostaa kamerasijain lämpötilan tätä korkeammaksi, mikä voi heikentää kamerasijain toimintaa. Aurinko voi myös luoda videokuvaan häiritseviä heijastuksia.

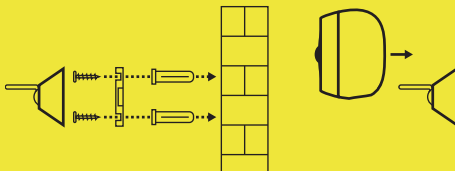
*40 °C (104 °F) pimeänäktilassa

Lisäasennusohjeita on osoitteessa logi.com/circle2/setup



Valitse paikka, josta on esteetön näkyvyys

Sijoita Circle 2 minne vain haluat: hyllylle, seinälle tai kattoon. Valitse paikka, joka on tarpeeksi korkealla, jotta laitetta ei ylety peukaloimaan, mutta johon tarvittaessa pääset kuitenkin itse. Sopivin asennuspaikka on 2–2,5 metrin (7–8 jalan) korkeudella.

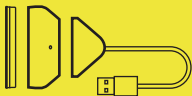


Helppo kiinnitys

Kiinnitä kiinnike ruuveilla ja seinätulpilla seinään/ kattoon. Napsauta niveljalustan pohja kiinnikkeeseen ja kiinnitä kamera jalustaan. Aseta kamera haluttuun asentoon. Jos kamera kiinnitetään kattoon, kuva voidaan kääntää ylösalaisin kamerasijain valikon asetuksista.

KIINNITYS- JA LISÄLAITTEET

Circle 2 on erittäin monipuolinen turvakamera, jota voidaan käyttää missä tahansa kodin tilassa. Lisävarusteiden avulla voit mukauttaa kameraa tarpeen mukaan.



Ikkunakiinnitin

Kiinnitä kamera ikkunakiinnittimeen ja kiinnitin ikkunalasiin. Ikkunarenkaan ja ainutlaatuisen sovellustilan ansiosta muuta ei tarvita.



Pistorasiakiinnitin

Voit tarkkailla kotiasi pistorasiasta käsin esimerkiksi keittiössä tai autotallissa. Käytä lattianrajassa olevaa pistorasiaa, jos haluat nähdä lemmikkisi.



Ladattava akku

Lisäakku, jonka avulla langattoman Circle 2 -kameran akku voidaan vaihtaa nopeasti ja ladata erillään kamerasta.

Lisävarusteet on esitelty osoitteessa logi.com/circle2/accessories

Tarvitsetko lisäohjeita?

Vieraile tukisivuilla ja katso usein kysytyt kysymykset osoitteessa logi.com/circle2/support

Tietoja Circle Safe -lisätilauksista on osoitteessa logi.com/circle2/subscriptions

ΜΙΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΗ ΛΥΣΗ ΟΙΚΙΑΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Γνωρίστε την Circle 2, την ευέλικτη 100% ασύρματη οικιακή κάμερα ασφαλείας με ανάλυση 1080p HD, λειτουργία νυχτερινής λήψης και γυάλινο φακό με οπτικό πεδίο έως και 180°, την οποία μπορείτε να ρυθμίσετε μέσα σε λίγα λεπτά. Ας ξεκινήσουμε.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ



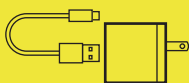
Κάμερα Circle 2 με κάλυμμα κάμερας



Επαναφορτιζόμενη μπαταρία



Περιστρεφόμενη βάση με δυνατότητα γρήγορης αποδέσμευσης



Καλώδιο USB 2 ποδιών με τροφοδοτικό USB

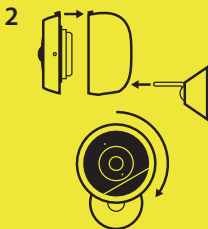


Βραχίονας για τοίχο, 2 βίδες, 2 υποστηρίγματα για τοίχο

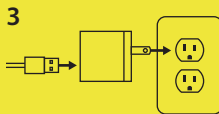
ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΓΡΗΓΟΡΗ ΚΑΙ ΕΥΚΟΛΗ ΡΥΘΜΙΣΗ



1 Απαιτείται γρήγορη σύνδεση Internet μέσω Wi-Fi και συμβατή συσκευή*



2 Ευθυγραμμίστε τους δείκτες, τοποθετήστε την κάμερα στη βάση στήριξης και περιστρέψτε την στον προσανατολισμό που θέλετε



3 Συνδέστε το καλώδιο USB στο τροφοδοτικό και το τροφοδοτικό στην πρίζα



4 Κατεβάστε την εφαρμογή Logi Circle και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη

Για επιπλέον συμβουλές και βίντεο σχετικά με την τοποθέτηση, επισκεφτείτε τη διεύθυνση logi.com/circle2/setup

* Λειτουργικό σύστημα και συσκευή: iOS 8.1 ή νεότερες εκδόσεις με iPhone 4s ή νεότερα μοντέλα, iPad mini ή νεότερα μοντέλα, iPad 3 ή νεότερα μοντέλα, iPad Touch (5ης γενιάς) ή νεότερα μοντέλα, Android™ 4.4 ή νεότερες εκδόσεις με τεχνολογία Bluetooth® χαμηλής ενέργειας

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΚΟΛΠΑ

Ενδεικτικές λυχνίες LED για την κάμερα και την μπαταρία



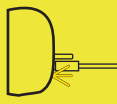
Αναβοσβήνει με μπλε χρώμα:
Έτοιμη για αντιστοίχιση



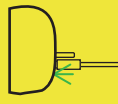
Ανάβει σταθερά με λευκό χρώμα:
Η κάμερα συνδέθηκε και είναι έτοιμη για χρήση



Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα:
Η ισχύς της μπαταρίας της κάμερας είναι πολύ χαμηλή



Ανάβει σταθερά με πορτοκαλί χρώμα: Η κάμερα είναι συνδεδεμένη και φορτίζει



Ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα:
Η φόρτιση της κάμερας ολοκληρώθηκε

Σημείωση σχετικά με τη φόρτιση: Αν τοποθετήσετε την 100% ασύρματη κάμερα Circle 2 σε εξωτερικό χώρο, φροντίστε να τη μεταφέρετε σε εσωτερικό χώρο για τη φόρτιση.

Επαναφορά θέσεων κάμερας



Εντοπίστε το στρογγυλό κουμπί επαναφοράς στο πλαϊνό τμήμα της κάμερας



9 sec.



Πιέστε παρατεταμένο το κουμπί επαναφοράς για 9 δευτερόλεπτα και αφήστε το όταν αρχίσει να αναβοσβήνει με μοβ και πράσινο χρώμα ο δακτύλιος LED

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



Βεβαιωθείτε ότι η κάμερα βρίσκεται εντός της εμβέλειας του Wi-Fi

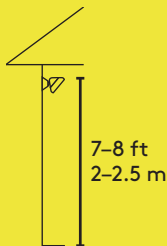
Η Circle 2 είναι μια κάμερα ασφαλείας Wi-Fi η οποία μεταδίδει βίντεο HD και ήχο. Για αυτόν το λόγο, συνιστάται να την τοποθετήσετε σε σημείο όπου υπάρχει το καλύτερο δυνατό σήμα Wi-Fi – ακόμα και η μετακίνηση της κάμερας σε μικρή απόσταση μπορεί να επηρεάσει σημαντικά την απόδοσή της. ΣΥΜΒΟΥΛΗ: δοκιμάστε να κάνετε μετάδοση βίντεο μέσω ροής για να προσδιορίσετε το καλύτερο δυνατό σημείο τοποθέτησης.



Μην την αφήνετε εκτεθειμένη στον ήλιο

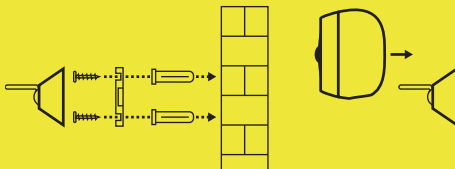
Η κάμερα Circle 2 έχει σχεδιαστεί για να αντέχει το κρύο και τη ζέση και μπορεί να λειτουργεί σε θερμοκρασίες ημέρας από -10° C έως 50° C (14° έως 122° F)*. Ωστόσο, η άμεση έκθεση στο φως του ήλιου μπορεί να αυξήσει τη θερμοκρασία της κάμερας πάνω από το όριο και να επηρεάσει την απόδοση. Επίσης, μπορεί να προκαλέσει ανεπιθύμητες αντανακλάσεις στα βίντεο.

* 40° C (104° F) σε λειτουργία νυχτερινής λήψης



Επιλέξτε ένα σημείο με καλό οπτικό πεδίο

Τοποθετήστε την κάμερα Circle 2 όπου θέλετε. Σε ράφια, τοίχους και ταβάνια. Κατά την τοποθέτηση, βεβαιωθείτε ότι είναι αρκετά ψηλά ώστε να μην μπορεί να την πειράξει κανείς εύκολα, αλλά ταυτόχρονα να είναι εύκολη η πρόσβαση σε αυτήν όταν αυτό είναι απαραίτητο. Το καλύτερο ύψος είναι γύρω στα 7-8 ft (2-2,5 m).



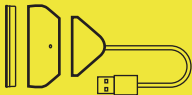
Εύκολη τοποθέτηση

Βιδώστε το βραχίονα στον τοίχο/ταβάνι, χρησιμοποιώντας τις βίδες και τα υποστηρίγματα που περιέχονται στη συσκευασία. Κουμπιώστε τη βάση στηρίξης στο βραχίονα και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την κάμερα στη βάση. Ρυθμίστε την κάμερα στη γωνία και τον προσανατολισμό που προτιμάτε. Όταν την τοποθετείτε σε ταβάνι, μπορείτε να αναστρέψετε την εικόνα του βίντεο από το μενού της κάμερας.

Για επιπλέον συμβουλές για την εγκατάσταση, επισκεφτείτε τη διεύθυνση logi.com/circle2/setup

ΒΑΣΕΙΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Η κάμερα Circle 2 είναι η πιο ευέλικτη κάμερα ασφαλείας η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οποιοδήποτε σημείο του σπιτιού. Για να προσαρμόσετε την εμπειρία σας ακόμα περισσότερο, μπορείτε να επιλέξετε διάφορα αξεσουάρ που καλύπτουν τις ανάγκες σας.



Βάση στήριξης σε παράθυρο

Απλώς τοποθετήστε τη βάση στήριξης σε παράθυρο στην κάμερα και τοποθετήστε την κάμερα σε όποιο παράθυρο θέλετε. Χάρη στο δακτύλιο για παράθυρα και τη μοναδική λειτουργία της εφαρμογής, η διαδικασία είναι εξαιρετικά απλή.

Βρείτε πρόσθετα αξεσουάρ στη διεύθυνση logi.com/circle2/accessories

Βάση στήριξης σε πρίζα

Παρακολουθήστε το σπίτι σας από οποιαδήποτε πρίζα: στην κουζίνα, το γκαράζ, ακόμα και χαμηλά για να βλέπετε το κατοικίδιό σας.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Μια επιπλέον επαναφορτιζόμενη μπαταρία για να μπορείτε να αντικαθιστάτε την μπαταρία της ασύρματης κάμερας Circle 2 γρήγορα ενώ φορτίζετε την άλλη μπαταρία.

Χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια;

Επισκεφτείτε την ενότητα υποστήριξης και των συχνών ερωτήσεων στη διεύθυνση logi.com/circle2/support

Για επιπλέον προγράμματα συνδρομής Circle Safe, μεταβείτε στη διεύθυνση logi.com/circle2/subscriptions

ВАШ ДОМ В ПОЛНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Представляем Circle 2 — полностью беспроводную камеру слежения формата HD 1080p с функцией ночного видения. Камера оснащена объективом с полем обзора до 180°. Установка устройства занимает всего пару минут. Приступим!

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



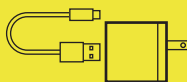
Камера Circle 2
с защитной шторкой



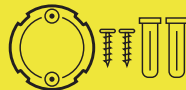
Перезаряжаемая
батарея



Шарнирная
подставка-держатель
с быстросъемной
пластиной



USB-кабель для
зарядки длиной
60 см с адаптером
питания USB

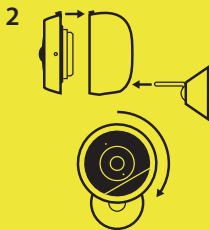


Приспособление для
крепления на стену, 2 шурупа,
2 анкера для крепления
к стене

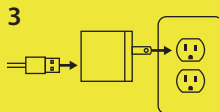
БЫСТРАЯ И ПРОСТАЯ УСТАНОВКА: ИНСТРУКЦИИ



1 Требуется высокоскоростное интернет-подключение Wi-Fi и совместимое устройство*



2 Совместите отметки, зафиксируйте камеру в держателе и, вращая, установите требуемую ориентацию



3 Подсоедините USB-кабель к блоку питания и подключите его к стенной розетке



4 Загрузите приложение Logi Circle и следуйте инструкциям на экране

Дополнительные советы и видеоролики по установке см. по адресу: logi.com/circle2/setup

* Операционная система и устройство: iOS 8.1 или более поздней версии с iPhone 4s или более поздней версии, iPad mini или более поздней версии, iPad 3 или более поздней версии, iPod Touch (5-го поколения) или более поздней версии, Android™ 4.4 или более новой версии с поддержкой энергосберегающей технологии Bluetooth®

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Светодиодные индикаторы камеры и состояния батареи



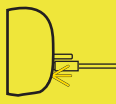
Синий, мигает:
готовность
к сопряжению



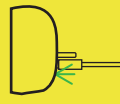
Белый, светится
непрерывно:
камера подключена
и готова к работе



Красный, мигает:
критически низкий
уровень заряда батареи



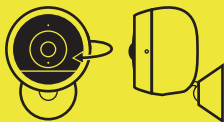
Янтарный, светится
непрерывно:
камера подключена,
идет зарядка



Зеленый, светится
непрерывно:
камера полностью
заряжена

Примечание по зарядке. Если беспроводная камера Circle 2 установлена на улице, обязательно выполняйте ее зарядку в помещении.

Указания по сбросу настроек камеры



Найдите круглую кнопку сброса на боковой стороне камеры



9 sec.



Нажмите и удерживайте кнопку сброса в течение 9 секунд. Отпустите, когда начнут мигать пурпурное и зеленое индикаторные кольца

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ



Убедитесь, что устройство находится в рабочем диапазоне Wi-Fi

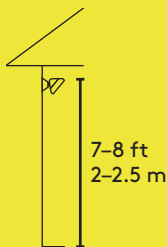
Circle 2 — это камера видеонаблюдения, работающая по технологии Wi-Fi. Устройство выполняет потоковую передачу видео и звука в формате HD, поэтому рекомендуется установить его в зоне наилучшего приема сигнала Wi-Fi. Перемещение камеры даже на полметра играет большую роль. **СОВЕТ.** Чтобы определить оптимальное расположение камеры, попробуйте включить передачу видео.



Не допускайте воздействия на камеру прямых солнечных лучей

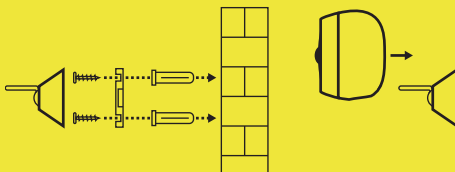
Камера Circle 2 предназначена для работы как при высоких, так и при низких температурах (от -10°C до 50°C)*. Однако воздействие прямого солнечного света может привести к перегреву камеры. Это может повлиять на производительность устройства, а также стать причиной возникновения бликов на изображении.

* В режиме ночного видения температура составляет 40°C



Выберите место с хорошей видимостью

Камеру Circle 2 можно расположить в любом месте — например, на полке, стене или потолке. При установке разместите камеру на такой высоте, чтобы не задевать ее, но и чтобы при необходимости ее можно было легко достать. Оптимальная высота — 2–2,5 м.



Простота установки

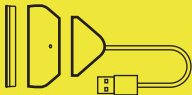
При помощи шурупов и анкеров в комплекте закрепите крепежное приспособление на стене или потолке. Зафиксируйте основание держателя в крепежном приспособлении, а затем прикрепите камеру к держателю. Установите для камеры нужный угол и ориентацию. При размещении на потолке можно переворачивать изображение с помощью меню камеры.

Дополнительные советы по установке см. по адресу: logi.com/circle2/setup

КРЕПЛЕНИЯ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Circle 2 — универсальная камера слежения, которую можно установить в любом месте дома.

Чтобы максимально адаптировать ее к своим потребностям, воспользуйтесь предлагаемыми принадлежностями.



Крепление для окна

Просто наденьте на камеру крепление для окна и расположите ее на любом оконном стекле. Это очень просто благодаря кольцу для крепления на окне и специальному режиму, предусмотренному в приложении.

Держатель для подключения к электрической сети

Следите за порядком в доме, включив камеру в любую розетку — будь то на кухне или в гараже. Расположив устройство на небольшой высоте, можно даже наблюдать за домашними питомцами.

Перезаряжаемая батарея

Благодаря дополнительной перезаряжаемой батарее можно использовать один аккумулятор беспроводной камеры Circle 2, пока другой заряжается.

Список дополнительных принадлежностей можно просмотреть по адресу: logi.com/circle2/accessories

Требуется помощь?

Поддержку и ответы на часто задаваемые вопросы можно получить на веб-странице logi.com/circle2/support

Сведения о дополнительных планах подписки Circle Safe см. по адресу: logi.com/circle2/subscriptions

ZAPRASZAMY DO KORZYSTANIA Z ROZWIĄZANIA DO MONITORINGU CAŁEGO DOMU

Przedstawiamy Circle 2 — wszechstronną całkowicie bezprzewodową kamerę 1080p HD do monitorowania domu z trybem nocnym i polem widzenia do 180°, którą można skonfigurować w ciągu kilku minut. Zaczynamy.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU



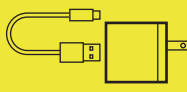
Kamera Circle 2 z osłoną kamery



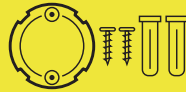
Akumulator



Obrotowa podstawa z płytką do szybkiego zwalniania



Kabel USB do ładowania o długości 60 cm i zasilacz USB

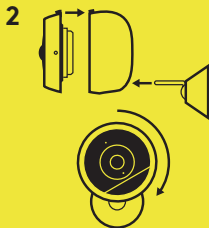


Uchwyt ścienny, 2 śruby, 2 kołki ścienne

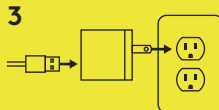
INSTRUKCJA SZYBKIEJ I ŁATWEJ KONFIGURACJI



1 Wymagane szybkie połączenie internetowe Wi-Fi i zgodne urządzenie*



2 Wyrównaj wskaźniki, przymocuj kamerę do mocowania i obróć ją do preferowanej orientacji



3 Podłącz kabel USB do zasilacza i gniazdka elektrycznego



4 Pobierz aplikację Logi Circle i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie

Dodatkowe wskazówki dotyczące konfiguracji i obejrzeć filmy można znaleźć na stronie logi.com/circle2/setup

* System operacyjny i urządzenie: iOS 8.1 lub nowszy na telefonie iPhone 4s lub nowszym, iPadzie mini lub nowszym, iPadzie 3 lub nowszym, iPadzie touch (5. generacji) lub nowszym, Android™ 4.4 lub nowszy z technologią niskiego poboru energii przez interfejs Bluetooth®.

WSKAZÓWKI I PORADY

Wskaźniki LED kamery i akumulatora



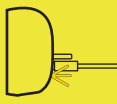
Migają na niebiesko:
gotowość
do parowania



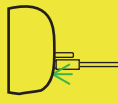
Świecą na biało:
kamera połączona
i gotowa do użycia



Migają na czerwono:
krytyczny poziom
naładowania
akumulatora



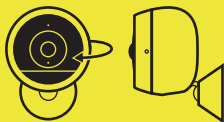
**Świecą
na pomarańczowo:**
kamera połączona,
trwa ładowanie



Świecą na zielono:
ładowanie kamery
ukończone

Uwaga dotycząca ładowania: Jeśli całkowicie bezprzewodowa kamera Circle 2 jest umieszczona na zewnątrz, należy przenieść ją do pomieszczenia w celu naładowania.

Procedura resetowania kamery



Znajdź okrągły przycisk resetowania z boku kamery



9 sec.



Naciśnij i przytrzymaj przycisk resetowania przez około 9 sekund, aż zacznie migać amarantowy i zielony pierścień LED

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYCIA



Upewnij się, że kamera znajduje się w zasięgu sieci Wi-Fi

Circle 2 to kamera do monitorowania z interfejsem Wi-Fi umożliwiającą strumieniowe przesyłanie obrazu wideo w rozdzielczości HD z dźwiękiem, dlatego zalecane jest umieszczenie jej w lokalizacji o najwyższej jakości sygnału sieci Wi-Fi — istotne może być przesunięcie kamery nawet o kilkadziesiąt centymetrów. WSKAZÓWKA: aby określić optymalne miejsce, spróbuj przestać strumieniowo obraz wideo.

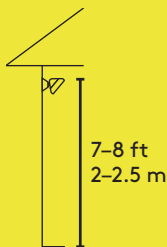


Nie wystawiaj kamery na działanie promieni słonecznych

Kamera Circle 2 jest odporna na wysokie i niskie temperatury. Została zaprojektowana do działania w temperaturze dziennej od -10° C do 50° C.* Jednak wystawienie kamery na bezpośrednie światło słoneczne może spowodować osiągnięcie wysokiej temperatury, co będzie wpływać na wydajność. Ponadto obraz może być zbyt jaskrawy.

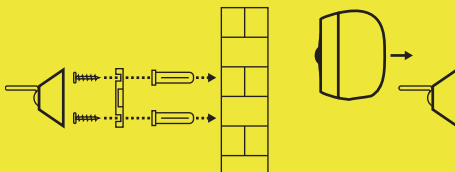
* 40° C w trybie nocnym.

Dodatkowe wskazówki można znaleźć na stronie logi.com/circle2/setup



Wybierz miejsce o doskonałej widoczności

Kamerę Circle 2 można umieścić w dowolnym miejscu — na półkach, ścianach lub suficie. Podczas umieszczania kamery upewnij się, że znajduje się na odpowiedniej wysokości. Uniemożliwi to osobom postronnym manipulowanie kamerą, a zarazem zapewni do niej łatwy dostęp w razie potrzeby. Kamerę najlepiej umieścić na wysokości 2-2,5 m.

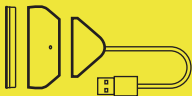


Łatwy montaż

Przykręć uchwyt do ściany lub sufitu przy użyciu dołączonych śrub i kołków. Zaczep podstawę mocowania do uchwyty, a następnie przymocuj kamerę do mocowania. Ustaw preferowany kąt i orientację kamery. Kiedy kamera jest umieszczona na suficie, można odwrócić obraz przy użyciu menu kamery.

UCHWYTY I AKCESORIA

Circle 2 to najbardziej wszechstronna kamera do monitorowania, która może być używana w dowolnym miejscu domu. Aby uzyskać jeszcze więcej możliwości, wybierz akcesoria dostosowane do Twoich potrzeb.



Uchwyt do montażu na oknie

Po prostu umieść uchwyt do montażu na oknie na kamerze, a następnie umieść ją na dowolnym oknie. Jest to bardzo proste dzięki pierścieniowi okiennemu i specjalnemu trybowi w aplikacji.



Przyczepiany uchwyt

Monitoruj dom przy użyciu dowolnego gniazdka elektrycznego w kuchni czy w garażu. Możesz nawet obserwować swojego zwierzęka.



Akumulator

Dostępny jest dodatkowy akumulator, który umożliwia szybką wymianę akumulatora bezprzewodowej kamery Circle 2 w celu naładowania.

Dodatkowe akcesoria są dostępne na stronie logi.com/circle2/accessories

Potrzebujesz więcej pomocy?

Pomoc i często zadawane pytania można znaleźć na stronie logi.com/circle2/support

Aby poznać dodatkowe plany subskrypcji usługi Circle Safe, odwiedź stronę logi.com/circle2/subscriptions

ÜDVÖZLI A TELJES LAKÁSBIZTONSÁG

Ismerje meg a Circle 2 terméket, a sokoldalú, teljes mértékben vezeték nélküli, 1080p HD felbontású otthoni biztonsági kamerát éjjellátó funkcióval és akár 180°-os látótérrel, amelyet percek alatt telepíthet. Lássunk neki.

A CSOMAG TARTALMA



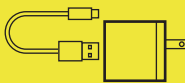
Circle 2 kamera kamerőfedővel



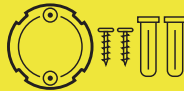
Újratölthető akkumulátor



Forgatható állvány gyorskioldó alappal



60 cm-es (2 láb) USB-töltőkábel USB-s hálózati tápegységgel

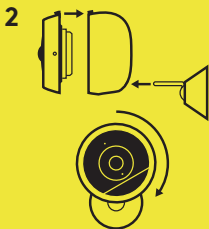


Fali rögzítőkonzol, 2 csavar, 2 tipli

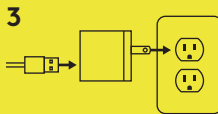
GYORS ÉS EGYSZERŰ ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ



1 Szüksége lesz egy gyors Wi-Fi internetkapcsolatra és egy kompatibilis eszközre*



2 Illessze egymás fölé a jelzéseket, csatlakoztassa a kamerát a tartóra, majd forgassa el a kívánt irányba



3 Csatlakoztassa az USB-kábelt a tápegységhez, majd egy fali aljzathoz



4 Töltse le a Logi Circle alkalmazást, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat

További beállítási ötletekért és videókért látogasson el a logi.com/circle2/setup weboldalra

* Operációs rendszer és eszköz: iOS 8.1 vagy újabb a következő készülékekkel: iPhone 4s vagy újabb, iPad Mini vagy újabb, iPad 3 vagy újabb, iPad Touch (5. generáció) vagy újabb, illetve Android™ 4.4 vagy újabb Bluetooth® Low Energy eszközökkel

TIPPEK ÉS TRÜKKÖK

A kamera és az akkumulátor LED fényjelzései



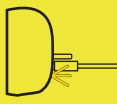
Kéken villog:
Párosításra kész



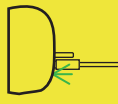
Fehéren világít:
A kamera
csatlakoztatva van
és használatra kész



Vörösén villog:
A kamera töltöttsége
kritikusan alacsony



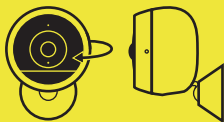
Sárgán világít:
A kamera
csatlakoztatva van
és töltődik



Zölden világít:
A töltés befejeződött

A töltést érintő megjegyzés: Ha a 100%-osan vezeték nélküli Circle 2-t kültéren használja, gondoskodjon róla, hogy beltéren töltsi.

A kamera visszaállítása alaphelyzetbe



Keresse meg a kör alakú visszaállítás gombot a kamera oldalán



9 sec.



Nyomja le és tartsa lenyomva a visszaállítás gombot 9 másodpercig, majd engedje el, amikor a LED gyűrű bíborvörösén és zölden villog

HASZNÁLATI FELTÉTELEK



Győződjön meg róla, hogy a Wi-Fi hatótávolságán belül van

A Circle 2 egy Wi-Fi biztonsági kamera, amely HD-felbontású videókat közvetít hanggal, ezért ajánlott olyan helyre elhelyezni, ahol a lehető legjobb Wi-Fi vétel biztosított – a kamera akár csak fél méterrel történő odébb helyezése is jelentős hatással lehet. TIPP: az optimális elhelyezés megtalálásához próbáljon videót közvetíteni.

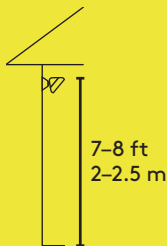


Ne helyezze közvetlen napsütötte helyre

A Circle 2 elviseli a hideget és a meleget, és -10 és +50° C közötti tartományban (14–122° F) üzemeltethető nappal.* A közvetlen napsugárzás hatására a kamera ugyanakkor e hőmérséklet fölé hevülhet, ami befolyásolhatja a teljesítményét, ezen felül pedig a videókon is tükröződések tapaszthatnak majd.

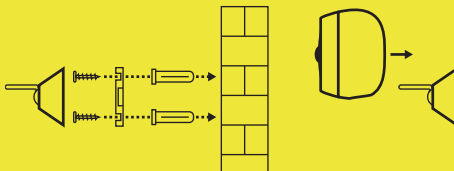
* Max. 40 °C (104 °F) éjjellátó üzemmódban

További telepítési tanácsokért keresse fel a logi.com/circle2/setup weboldalt



Keressen egy helyet szabad rálátással

A Circle 2 bárhol elhelyezhető: polcon, falon vagy mennyezeten. Az elhelyezésnél gondoljon arra, hogy olyan helyet találjon, ahol nehezebb ártó szándékkal hozzáférni, de ahol szükség esetén mégis nagy nehézségek nélkül elérheti. A 2–2,5 m magasság (7–8 láb) általában ideális.

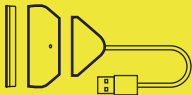


Egyszerű felszerelés

Csavarozza a fali rögzítőkonzolt a falra vagy mennyezetre a mellékelt csavarok és tiplik segítségével. Pattintsa kamerakonzol talpatzatát a fali rögzítőkonzolra, majd rögzítse a kamerát a kamerakonzolra. Állítsa a kamerát a kívánt szögbe és irányba. Ha mennyezetre rögzíti, a kamera menüjében fordíthatja meg a képet.

RÖGZÍTŐK ÉS TARTOZÉKOK

A Circle 2 a legsokoldalúbb biztonsági kamera, amely bárhol használható otthonában. Ha még ennél is többet szeretne, számos kiegészítőből választhat igényeinek megfelelően.



Ablakkonzol

Csak tegye az ablakkonzolt a kamerára, és elhelyezheti egy ablaktáblán. Az ablakgyűrűnek és az egyedi alkalmazáson belüli módnak köszönhetően ilyen egyszerű az egész.



Konnektorkonzol

Bármilyen hálózati aljzatról figyelheti otthonát – a konyhában, a garázsban, még olyan alacsonyan is, hogy láthassa házikedvencét.



Újratölthető akkumulátor

Egy extra újratölthető akkumulátor, amelyre gyorsan kicserélheti a vezeték nélküli Circle 2 akkumulátorát, amíg azt töltőre rakja.

Tovább kiegészítőket a következő oldalon talál: logi.com/circle2/accessories

További segítségre van szüksége?

Támogatásért és a Gyakori kérdésekért keresse fel a logi.com/circle2/support weboldalt

További Circle Safe előfizetési csomagokért keresse fel a logi.com/circle2/subscriptions oldalt

VÍTÁ VÁS KOMPLEXNÍ ZABEZPEČENÍ DOMOVA

Seznamte se s Circle 2, 100% bezdrátovou domácí bezpečnostní kamerou, univerzální kabelovou s rozlišením HD 1080p vybavenou nočním viděním s až 180° zorným polem, jejíž instalace trvá jen několik minut. Jdeme na to.

OBSAH BALENÍ



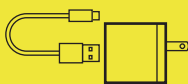
Kamera Circle 2
s krytem kamery



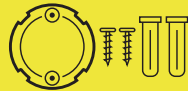
Dobíjecí baterie



Polohovatelná
základna
s destičkou pro
rychlé uvolnění



Dobíjecí kabel
USB o délce 60 cm
s napájecím
adaptérem USB

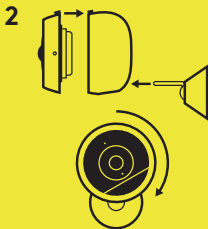


Adaptér na stěnu,
2 šrouby, 2 hmoždinky

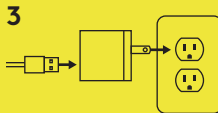
POKYNY PRO RYCHLOU A SNADNOU INSTALACI



1
Zapotřebí je
vysokorychlostní
internetové připojení Wi-Fi
a kompatibilní zařízení*



2
Vyrovnejte indikátory,
nasadte kameru do držáku
a natočte požadovaným
směrem



3
Připojte kabel USB
ke zdroji napájení a zdroj
do zásuvky



4
Stáhněte aplikaci Logi Circle
a postupujte podle pokynů
na obrazovce

Další tipy pro instalaci a videa naleznete na stránce logi.com/circle2/setup

* Operační systém a zařízení: iOS 8.1 nebo novější s iPhone 4s nebo novějším, iPad mini nebo novějším, iPad 3 nebo novějším, iPad Touch (5. generace) nebo novějším, chytré zařízení s Android™ 4.4 nebo novějším s technologií Bluetooth® low energy

TIPY A TRIKY

Indikátory LED kamery a baterie



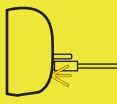
Bliká modře:
Připravena
ke spárování



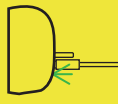
Svítí bíle:
Kamera připojena
a připravena k použití



Bliká červeně:
Baterie kamery
je téměř vybitá



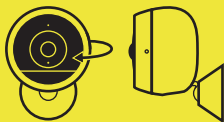
Svítí oranžově:
Kamera je připojena
a nabíjí se



Svítí zeleně:
Nabíjení kamery
dokončeno

Upozornění ohledně nabíjení: Je-li 100% bezdrátová kamera Circle 2 umístěna venku, pro účely nabíjení ji vždy přineste dovnitř.

Postup resetování kamery



Vyhledejte kruhové tlačítko reset na boku kamery



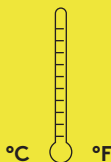
Stiskněte a podržte tlačítko reset po dobu 9 sekund a uvolněte jej, jakmile začne kruhový indikátor LED blikat purpurově a zeleně

POKYNY PRO POUŽITÍ



Zajistěte, aby se kamera nacházela v dosahu připojení Wi-Fi

Circle 2 je Wi-Fi bezpečnostní kamera, která vysílá obraz a zvuk v HD rozlišení, a proto doporučujeme ji umístit tam, kde je zajištěn nejlepší příjem signálu sítě Wi-Fi – přesunutí kamery byt o jediný metr může mít na příjem signálu velký vliv. TIP: Zkuste zvolit optimální umístění během přenosu videa.

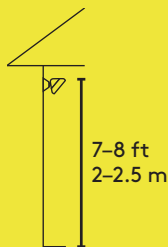


Nevystavujte kameru slunci

Kamera Circle 2 díky své konstrukci odolává chladu i teplu, a je schopna fungovat při teplotách v rozmezí -10° C až 50° C (14° až 122° F).^{*} Přímé vystavení slunci však může mít za následek přehřátí mimo tento rozsah a negativně ovlivnit výkonnost či způsobit nadměrné přesvětlení obrazu.

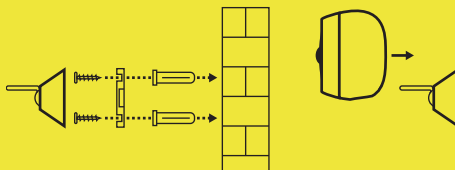
^{*} 40° C (104° F) v režimu nočního vidění

Další tipy pro instalaci naleznete na stránce logi.com/circle2/setup



Vyberte místo s dobrým výhledem

Kameru Circle 2 můžete umístit kamkoli – na polici, stěnu nebo strop. Při umísťování dbejte na to, aby se kamera nacházela v dostatečné výšce a neohrozilo tak její záměrné poškození, a zároveň abyste ji mohli kdykoli bez potíží sundat. Umístění ve výšce 2-2,5 m (7-8 ft) bývá nejvhodnější.

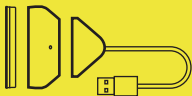


Snadná instalace

Připevněte držák ke stěně/stropu pomocí přiložených šroubů a hmoždinek. Nacvakněte základnu držáku do adaptéru a poté nasuňte kameru do držáku. Nastavte kameru do požadovaného úhlu a směru. Při umístění kamery na strop můžete otočit obraz pomocí nabídky kamery.

DRŽÁKY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Circle 2 je nejvšestrannější bezpečnostní kamera, kterou můžete používat doma naprosto kdekoli. Chcete-li možnosti jejího využití ještě rozšířit, máte pro své potřeby k dispozici celý sortiment příslušenství.



Držák na okno

Jednoduše kameru vložte do držáku na okno a umístěte na libovolný okenní rám. Takhle snadné to je, díky okennímu kroužku a jedinečnému aplikačnímu režimu.



Držák do zásuvky

Sledujte svůj domov po zapojení do libovolné zásuvky – v kuchyni, garáži, nebo dokonce dole u podlahy pro sledování svého mazlíčka.



Dobíjecí baterie

K dispozici máte náhradní dobíjecí baterii, abyste mohli původní baterii bezdrátové kamery Circle 2 rychle vyměnit, když je potřeba ji nabít.

Další příslušenství naleznete na stránce logi.com/circle2/accessories

Potřebujete další nápovědu?

Navštivte podporu a část Často kladené dotazy na stránce logi.com/circle2/support

Další plány předplatného Circle Safe naleznete na stránce logi.com/circle2/subscriptions

PREDSTAVUJEME KOMPLEXNÉ ZABEZPEČENIE DOMOVA

Zoznámte sa s Circle 2, jedinečnou 100% bezdrôtovou domácou bezpečnostnou kamerou s rozlíšením HD 1080p. Je vybavená nočným videním a až 180° zorným poľom, pričom jej inštalácia trvá len niekoľko minút. Podíme na to.

OBSAH BALENIA



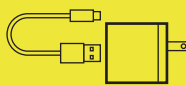
Kamera Circle 2
s krytom kamery



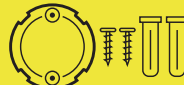
Dobíjacia
batéria



Polohovateľná
základňa s doštičkou
na rýchle uvoľnenie



Dobíjací kábel USB
s dĺžkou 60 cm
s napájacím
adaptérom USB

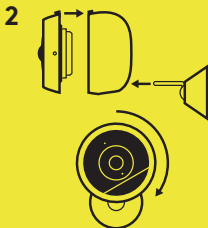


Adaptér na stenu,
2 skrutky, 2 hmoždinky

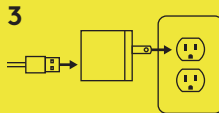
POKYNY NA RÝCHLU A JEDNODUCHÚ INŠTALÁCIU



1 Potrebujete
vysokorychlostné
internetové pripojenie Wi-Fi
a kompatibilné zariadenie*



2 Vyrovnajte indikátory,
nasadíte kameru do držiaka
a natočte požadovaným
smerom



3 Pripojte kábel USB k
zdroju napájania a zdroj
do zásuvky



4 Prevezmite si aplikáciu
Logi Circle a postupujte
podľa pokynov
na obrazovke

Ďalšie tipy na inštaláciu a videa nájdete na stránke logi.com/circle2/setup

* Operačný systém a zariadenie: iOS 8.1 alebo novší s iPhone 4s alebo novším, iPad mini alebo novší, iPad 3 alebo novší, iPod Touch (5. generácia) alebo novší, inteligentné zariadenie s Android™ 4.4 alebo novším s technológiou Bluetooth® low energy

TIPY A TRIKY

Indikátory LED kamery a batérie



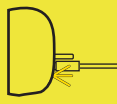
Bliká na modro:
Pripravená na
spárovanie



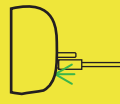
Svieti na bielo:
Kamera pripojená
a pripravená na použitie



Bliká červeno:
Batéria kamery
je takmer vybitá



Svieti na oranžovo:
Kamera je pripojená
a nabíja sa



Svieti na zeleno:
Nabíjanie kamery
je dokončené

Upozornenie ohľadom nabíjania: Ak je 100% bezdrôtová kamera Circle 2 umiestená vonku, na účely nabíjania ju vždy prineste dovnútra.

Postup resetovania kamery



Vyhľadajte kruhové tlačidlo reset na boku kamery



Stlačte a podržte tlačidlo reset na 9 sekúnd a uvoľnite ho, hneď ako začne kruhový indikátor LED blikáť na purpurovo a na zeleno

POKYNY NA POUŽITIE



Zabezpečte, aby sa kamera nachádzala v dosahu pripojenia Wi-Fi

Circle 2 je Wi-Fi bezpečnostná kamera, ktorá vysiela obraz a zvuk v HD rozlíšení, a preto ju odporúčame umiestniť tam, kde je zabezpečený najlepší príjem signálu siete Wi-Fi – presunutie kamery hoci len o jediný meter môže mať na príjem signálu veľký vplyv. TÍP: Skúste zvoliť optimálne umiestnenie počas prenosu videa.

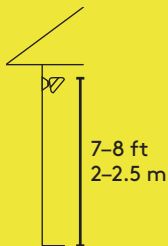


Nevystavujte kameru slnku

Kamera Circle 2 vďaka svojej konštrukcii odoláva chladu aj teplu, a je schopná fungovať pri teplotách v rozmedzí -10° C až 50° C (14° až 122° F).^{*} Priame vystavenie slnku však môže mať za následok prehriatie mimo tento rozsah a negatívne ovplyvniť výkonnosť či spôsobiť nadmerné presvetlenie obrazu.

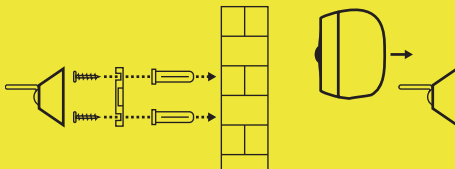
^{*} 40° C (104° F) v režime nočného videnia

Ďalšie tipy na inštaláciu nájdete na stránke logi.com/circle2/setup



Vyberte miesto s dobrým výhľadom

Kameru Circle 2 môžete umiestniť kamkoľvek – na policu, stenu alebo strop. Pri umiestnení dbajte na to, aby sa kamera nachádzala v dostatočnej výške a nehrozilo tak jej zámerné poškodenie, a zároveň aby ste ju mohli kedykoľvek bez problémov sňať. Umiestnenie vo výške 2-2,5 m (7-8 ft) je najvhodnejšie.

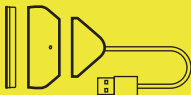


Jednoduchá inštalácia

Pripevnite držiak k stene/stropu pomocou priložených skrutiek a hmoždínok. Nacvaknite základňu držiaka do adaptéra a potom nasuňte kameru do držiaka. Nastavte kameru do požadovaného uhla a smeru. Pri umiestnení kamery na strop môžete otočiť obraz pomocou ponuky kamery.

DRŽIAKY A PRÍSLUŠENSTVO

Circle 2 je najvšestrannejšia bezpečnostná kamera, ktorú môžete používať doma a to kdekoľvek. Ak chcete možnosti jej využitia ešte rozšíriť, máte pre svoje potreby k dispozícii celý sortiment príslušenstva.



Držiak na okno

Jednoducho kameru vložte do držiaka na okno a umiestnite na ľubovoľný okenný rám. Je to naozaj jednoduché, vďaka okennému krúžku a jedinečnému aplikačnému režimu.

Ďalšie príslušenstvo nájdete na stránke logi.com/circle2/accessories



Držiak do zásuvky

Sledujte svoj domov po zapojení do ľubovoľnej zásuvky – v kuchyni, garáži, alebo dokonca dole pri podlahe, aby ste mohli sledovať svojho maznáčika.



Dobíjacia batéria

K dispozícii máte náhradnú dobíjaciú batériu, aby ste mohli pôvodnú batériu bezdrôtovej kamery Circle 2 rýchlo vymeniť, keď je potrebné ju nabiť.

Potrebujete ďalšiu pomoc?

Navštívte podporu a časť Často kladené otázky na stránke logi.com/circle2/support

Ďalšie plány predplatného Circle Safe nájdete na stránke logi.com/circle2/subscriptions

KAPSAMLI EV GÜVENLİĞİNE HOŞ GELDİNİZ

Gece görüşüne ve 180°'ye varan görüş alanına sahip; dakikalar içinde kurabileceğiniz çok yönlü, %100 kablosuz 1080p HD ev güvenliği kamerası Circle 2 ile tanışın. Hadi başlayalım.

KUTUNUN İÇİNDEKİLER



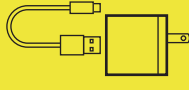
Kamera kapağıyla birlikte Circle 2 Kamera



Yeniden Şarj Edilebilir Pil



Kolay açılır levhalı döner taban



USB adaptörle birlikte 2 fit USB şarj kablosu

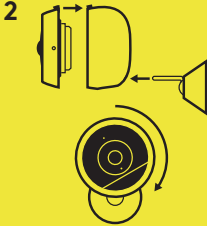


Duvar bağlantı aparatı, 2 vida, 2 dübel

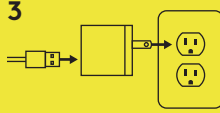
HIZLI VE KOLAY KURULUM TALIMATLARI



1 Yüksek hızda Wi-Fi internet bağlantısı ve uyumlu bir aygıt* gereklidir



2 Göstergeleri hizalayın, kamerayı tutucuya takın ve tercih edilen yöne döndürün



3 USB kablosunu önce güç kaynağına sonra da prize takın



4 Logi Circle uygulamasını indirin ve ekrandaki talimatları uygulayın

Ek kurulum ipuçları ve videolar için logi.com/circle2/setup adresini ziyaret edin

* Aygıt ve işletim sistemi: iPhone 4s veya daha üzeri ile iOS 8.1 veya daha üzeri, iPad 3 veya daha üzeri, iPad Touch (5. nesil) veya daha üzeri; Android™ 4.4 veya Bluetooth® düşük enerji teknolojisine sahip daha yeni bir sürümü

İPUÇLARI VE PÜF NOKTALARI

Kamera ve pil LED göstergeleri



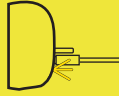
Yanıp sönen mavi:
Eşleştirmeye hazır



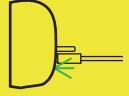
Sabit yanan beyaz:
Kamera bağlandı
ve kullanıma hazır



Yanıp sönen kırmızı:
Kameranin pili
bitmek üzere



Sabit kehribar rengi: Kamera takılı
ve şarj oluyor



Sabit yeşil:
Kamera şarjı
tamamlandı

Şarj etme işlemiyle ilgili not: Eğer %100 kablosuz Circle 2'yi dışarıya yerleştirirseniz, şarj etmek için içeriye almayı unutmayın.

Kamera hareketlerini sıfırlama



9 sec.



Kameranin yanındaki yuvarlak sıfırlama düğmesini bulun

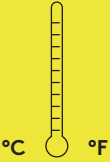
Sıfırlama düğmesine 9 saniye boyunca basılı tutun, LED dairenin fuşya ve yeşil yanıp söndüğünü görünce bırakın

KULLANIM YÖNERGELERİ



Kameranın Wi-Fi alanında olduğundan emin olun

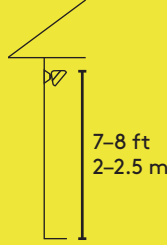
Circle 2, sesle birlikte HD video akışı sağlayan bir Wi-Fi güvenlik kamerasıdır, bu nedenle Wi-Fi'yi en iyi şekilde çalıştırabileceği bir yere yerleştirilmesi önerilir. Kameranızı yerinden birkaç adım oynatmanız bile büyük bir etki yaratabilir. İPUCU: En iyi yerleştirme noktasını bulmanıza yardımcı olması için video akışını deneyin.



Direkt güneşe maruz bırakmayın

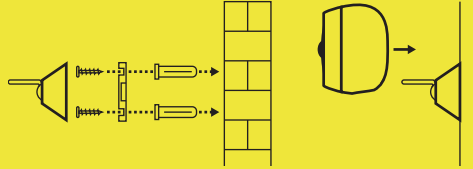
Circle 2 soğuk ve sıcak dayanıklı olarak tasarlanmıştır ve gündüz sıcaklıklarında -10° C ile 50° C (14° ile 122° F) arasında çalışabilir.* Ancak kameranın direkt güneşe maruz bırakılması, çok fazla ısınmasına neden olabilir ve performansını etkileyebilir. Ayrıca, videolarda istenmeyen parlaklıklar oluşabilir.

* Gece görüşü modunda 40° C (104° F)



Önü açık olan bir nokta seçin

Circle 2'yi her yere yerleştirebilirsiniz: Raflara, duvarlara ve tavanlara... Yerleştirirken, kurcalanmayacak kadar yüksekte ama gerektiğinde de kolayca ulaşılacak bir yerde olmasına dikkat edin. En iyisi yaklaşık (7-8 fit) 2 - 2,5 m'dir.



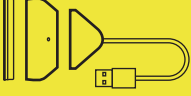
Kolay montaj

Kutunun içinde gelen vida ve dübeli kullanarak askı aparatını duvara/tavana vidalayın. Yuva tabanını duvar askı aparatına oturtun ve sonra kamerayı yuvaya takın. Kamerayı tercih edilen açı ve yöne ayarlayın. Kamerayı tavana yerleştirdiğinizde, videonun yönünü kamera menüsünden değiştirebilirsiniz.

Ek kurulum ipuçları için logi.com/circle2/setup adresini ziyaret edin

MONTAJ APARATI VE AKSESUARLAR

Circle 2, evin her yerinde kullanılabilen, en çok yöne sahip güvenlik kamerasıdır. Deneyiminizi daha da özelleştirmek için aksesuarlardan ihtiyacınıza en uygun olanı seçin.



Pencere Aparatı

Pencere Aparatını kamera ya yerleştirin ve istediğiniz pencere camına takın. Pencere Halkası ve benzersiz uygulama içi modu sayesinde, işte bu kadar basit.

Diğer aksesuarları logi.com/circle2/accessories adresinde bulabilirsiniz.



Priz Aparatı

Herhangi bir elektrik prizinden evinizi izleyin: Mutfakta, garajda hatta evcil hayvanınızı görebileceğiniz bir alçaklıkta.



Yeniden Şarj Edilebilir Pil

Bir adet ilave Yeniden Şarj Edilebilir Pil. Böylece, biri şarj olurken, diğeriyle kablosuz Circle 2'nin pilini çabucak değiştirebilirsiniz.

Daha fazla yardıma mı ihtiyacınız var?

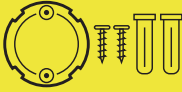
Destek ve SSS bölümleri için logi.com/circle2/support adresini ziyaret edin

Ek Circle Safe abonelik planları için logi.com/circle2/subscriptions adresine gidin

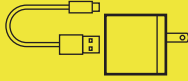
مرحباً بك في عالم الأمان المنزلي الكامل

تعرف على Circle 2، الكاميرا الأمنية المنزلية عالية الدقة بدقة 1080p الداخلية اللاسلكية المقاومة للماء والمجهزة بالرؤية الليلية وبعدهسات زجاجية بحقل رؤية يصل إلى 180 درجة والتي يمكنك إعدادها في دقائق. تعد Circle 2 أكثر كاميرا تعدداً في الاستخدامات وسهولة في الإعداد. لنبدأ.

محتويات العبوة



حامل حائطي، برغيين،
مئتان على الحائط



كابل شحن USB بطول قدمين
مزود بمحول طاقة USB



قاعدة دوارة مزودة
بصفحة تحرير سريع



بطارية قابلة للشحن

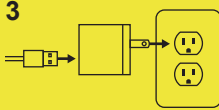


كاميرا Circle 2 المزودة
بغطاء بطارية الكاميرا

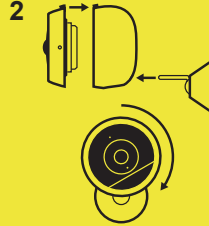
تعليمات الإعداد السريع والسهل



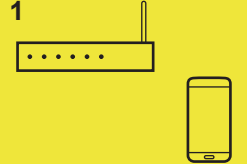
قم بتنزيل تطبيق Logi Circle
واتباع التعليمات التي تظهر على
الشاشة



صبل كبل USB بمصدر الطاقة
وتتبئتها على الحائط



قم بمحاذاة المؤشرات، وتوصيل
الكاميرا بالحامل، وتدويرها إلى
الاتجاه المفضل



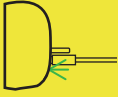
يلزم وجود اتصال إنترنت Wi-Fi
عالي السرعة وجهاز متوافق*

للحصول على تلميحات ومقاطع فيديو إضافية متعلقة بالإعداد، تفضل بزيارة الموقع logi.com/circle2/setup

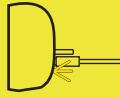
* نظام التشغيل والجهاز: iOS 8.1، أو أحدث مع جهاز Bluetooth®، أو أحدث مزود بتقنية الطاقة المنخفضة

نصائح وحيل

مؤشرات LED للكاميرا والبطارية



أخضر ثابت:
اكتمل شحن الكاميرا



كهرمائي ثابت:
الكاميرا متصلة وقيد الشحن



أحمر وامض:
مستوى بطارية حرج للكاميرا



أبيض ثابت:
الكاميرا متصلة وجاهزة للاستخدام



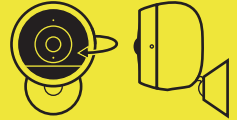
أزرق وامض:
جاهز للإقران

ملاحظة حول الشحن: إذا وضعت كاميرا Circle 2 اللاسلكية بالكامل بالخارج، فأحرص على إدخالها للشحن.

خطوات إعادة ضبط الكاميرا

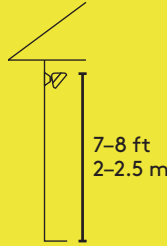


9 sec.



اضغط مع الاستمرار على زر إعادة الضبط لمدة 9 ثوانٍ ثم حرره عند رؤية حلقة LED تومض باللونين الأرجواني والأخضر

حدد موقع زر إعادة الضبط الدائري على جانب الكاميرا

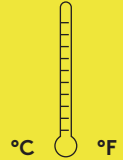
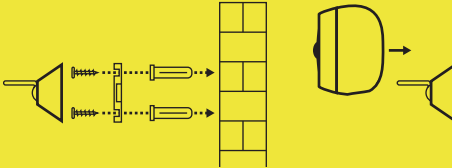


تأكد من التواجد في نطاق Wi-Fi

كاميرا Circle 2 عبارة عن كاميرا آمان تعمل بتقنية Wi-Fi. تثبت فيديو عالي الدقة مصحوب بصوت، ومن ثم يوصى بوضعها في الأماكن التي تتلقى Wi-Fi بشكل مثالي – وقد يؤثر تحريك الكاميرا لديك من موضعها حتى ولو لبضع أقدام سلبًا على النتيجة. تلميح: حاول بث فيديو للمساعدة في تعيين الموضع الأمثل.

اختيار مكان ذي عرض واضح

ضع كاميرا Circle 2 في أي مكان — على الأرفف والجدران والأسقف. عند وضعها، تأكد من وجودها على ارتفاع كافٍ بحيث لا يكون من السهل العبث بها لكن يسهل الوصول إليها عند الحاجة. أفضل ارتفاع هو 7 - 8 أقدام (2 - 2.5م).



تجنب تعريضها للشمس

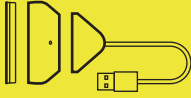
تم تصميم Circle 2 لتحمل البرد والحرارة ويمكنها العمل خلال درجات حرارة في النهار تتراوح بين 10°- م إلى 50° م (14° إلى 122° فهرنهايت)*. ومع ذلك، يمكن أن يتسبب التعرض لضوء الشمس المباشر في ارتفاع حرارة الكاميرا أكثر من هذا والتأثير على الأداء، بالإضافة إلى أن ذلك قد يؤدي إلى وجود هج غير مرغوب فيه في مقاطع الفيديو.

*40° درجة مئوية (104° درجة فهرنهايت) في وضع الرؤية الليلية

للحصول على تلميحات إضافية حول التثبيت، تفضل بزيارة الموقع logi.com/circle2/setup

الحوامل والملحقات

Circle 2 هي أكثر كاميرا أمنية تعددًا في الاستخدام والتي يمكن استخدامها في أي مكان في المنزل. لتخصيص تجربتك بشكل أكبر، اختر من بين مجموعة الملحقات التي تناسب احتياجاتك.



حامل النافذة

ببساطة ضع حامل النافذة على الكاميرا وثبته على أي جزء في النافذة. يكون هذا سهلاً بفضل حلقة النافذة والوضع الفريد داخل التطبيق.



تثبيت الحامل

راقب منزلك من أي مخرج في الحائط - في المطبخ، في الجراج، حتى في المستويات المنخفضة لروية حيوانك الأليف.



بطارية قابلة للشحن

بطارية إضافية قابلة للشحن بحيث يمكنك تبديل بطارية كاميرا Circle 2 اللاسلكية بالكامل بسرعة أثناء شحن البطارية الأخرى.

اعثر على الملحقات الإضافية على الموقع logi.com/circle2/accessories

هل تحتاج إلى المزيد من المساعدة؟

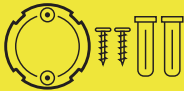
تفضل بزيارة قسم الدعم والأسئلة المتداولة على الموقع logi.com/circle2/support

للاطلاع على خطط الاشتراك الإضافية في Circle Safe، انتقل إلى الموقع logi.com/circle2/subscriptions

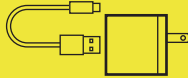
ברוכים הבאים לאבטחה ביתית מקיפה

הכר את Circle 2, מצלמת אבטחה ביתית קווי 1080p מגוונת עם ראיית לילה ועד שדה ראייה של 180°, שניתן להגדיר תוך דקות. אז בואו נתחיל.

מה בקופסה?



תושבת לקיר, 2 ברגים,
2 עוגני קיר



כבל טעינה USB
באורך 60 ס"מ עם
מתאם כוח USB



בסיס מתכוונן עם
לוחית שחרור מהיר



סוללה נטענת

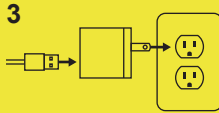


מצלמת Circle 2
עם כיסוי מצלמה

הוראות להתקנה קלה ומהירה



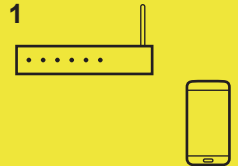
הורד את אפליקציית Logi Circle
ועקוב אחרי ההוראות המופיעות
על המסך



חבר את כבל ה-USB לספק
כוח ואז חבר אותו לקיר



התאם את הסמנים,
חבר את המצלמה לתושבת
וסובב לכיוון הרצוי



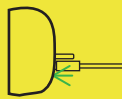
ההתקנה דורשת חיבור Wi-Fi
מהיר לאינטרנט ומכשיר תואם*

לעצות התקנה נוספות וסרטוני הדרכה, בקר בכתובת logi.com/circle2/setup

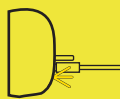
* מערכת הפעלה ומכשיר: iOS 8,1 או מאוחר יותר עם iPhone 4s או מאוחר יותר, iPad mini או iPad 3, iPad או מאוחר יותר, iPod Touch (דור 5) או מאוחר יותר, Android™ 4,4 או חדש יותר עם Bluetooth® בטכנולוגיית אנרגיה נמוכה

טיפים וטריקים

נוריות חיווי של המצלמה והסוללה



ירוק קבוע:
טעינת המצלמה הסתיימה



חום-צהוב קבוע:
המצלמה מחוברת ונטענת



אדום מהבהב:
רמת סוללה קריטית



לבן קבוע:
המצלמה מחוברת
ומוכנה לשימוש



כחול מהבהב:
מוכן להתאמה

הערה בנוגע לטעינה: כאשר ממקמים את מצלמת Circle 2 האלחוטית בחוץ, יש להכניס אותה פנימה לטעינה.

שליב איפוס מצלמה



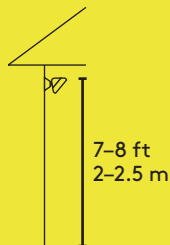
9 sec.



לחץ והחזק את לחצן האיפוס במשך 9 שניות ושחרר אותו כשתראה את טבעת הנוריות LED מהבהבת באדום-ירוק.

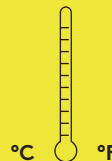
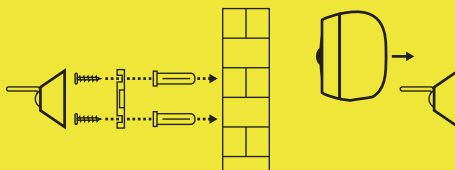


אתר את לחצן האיפוס העגול בצד המצלמה



ודא שהמצלמה נמצאת בטווח הקליטה של ה-Wi-Fi

Circle 2 הנה מצלמת אבטחה בטכנולוגיית Wi-Fi אשר מזרימה וידאו HD עם שמע, כך שמומלץ למקם אותה במיקום עם קליטת Wi-Fi מיטבית - להזזת המצלמה מטרים בודדים לכאן או לכאן עשויה להיות השפעה משמעותית על הקליטה. עצה: נסה להזרים וידאו ולעזור להחליט על מיקום אופטימלי.



תלייה בקלות

חבר את התושבת לקיר/תקרה תוך שימוש בברגים ובעוגנים המצורפים. השחל את בסיס המתלה אל התושבת ואז חבר את המצלמה למתלה. כוונן את המצלמה לזווית ולכיוון הרצוי. בעת מיקום המצלמה על תקרה, ניתן לסובב את הווידאו בתפריט המצלמה.

אין להשאיר את המצלמה חשופה לשמש

מצלמת Circle 2 נועדה לעמוד בפגעי קור וחום ולפעול בטמפרטורות שבין 10°C - 50°C* עם זאת, שמש ישירה עלולה לגרום למצלמה להתחמם מעבר לטמפרטורות אלה ולפגוע בביצועיה, וכן לגרום לסנוור בלתי רצוי בצילומים.

* 40°C במצב ראיית לילה

לעצות התקנה נוספות, בקר בכתובת logi.com/circle2/setup

מתלים ואביזרים

Circle 2 היא מצלמת אבטחה רב-שימושית המאפשרת שימוש בכל מקום בבית. על מנת להתאים אותה לצרכיך, תוכל לבחור מתוך מבחר אביזרים לשימושים שונים.



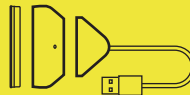
סוללה נטענת

סוללה נטענת נוספת מאפשרת להחליף במהירות את הסוללה של Circle 2 Wire-Free כשהסוללה האחרת נמצאת בטעינה.



חיבור לשקע חשמל

צפה על הבית שלך מכל שקע חשמלי – במטבח, בחניה, ואפילו נמוך מספיק כדי לראות את חיית המחמד הביתית.



מתלה חלון

פשוט הנח את מתלה החלון על המצלמה ומקם אותה על החלון הרצוי. טבעת החלון ומצב ייחודי באפליקציה, מאפשרים שימוש קל ופשוט.

מצא אביזרים נוספים בכתובת logi.com/circle2/accessories

זקוק לעזרה נוספת?

בקר בדף התמיכה והשאלות הנפוצות בכתובת logi.com/circle2/support

לתוכניות מנוי Circle Safe נוספות, עבור אל logi.com/circle2/subscriptions

